

AMTSBLATT

für die Stadt Welzow

mit dem Ortsteil Proschim

(Welzower Bote)

Welzow, den 28.04.2017

Monat Mai

Nummer 07

IMPRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

• **Herausgeber:**
Stadt Welzow

• **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**
Die Bürgermeisterin

• **Redaktionelle Bearbeitung:**
Die Bürgermeisterin Frau Zuchold,
Poststraße 8, 03119 Welzow,
Telefon 035751 250-0, Fax 250-22,
e-mail: info@welzow.de

• **Verantwortlich für Anzeigenteil und Druck:**
Druck und Satz
Gewerbestraße 17 e-mail:
01983 Großbräschen beratung@drucksatz.com
Tel.: 035753 177-03 service@drucksatz.com
Fax: 035753 177-00 www.drucksatz.com

• **Verantwortlich für die Verteilung des Welzower Boten:**
KG WochenKurier
Verlagsgesellschaft mbH & Co. Brandenburg
Geierswalder Str. 14, 02979 Bergen
www.wochenkurier.info
WOCHENKURIER@cwk-verlag.de
Beate Lehnert: 03571 467163

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages. Für unverlagte an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Für Anzeigeninhalte übernimmt Druck und Satz ebenfalls keine Haftung. Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.
Auflagenhöhe: 2.500 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote)“ im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Bei Beschwerden und Hinweisen hinsichtlich der Verteilung wenden Sie sich an WochenKurier.

Inhaltsverzeichnis

Amtlicher Teil

- Seite 1 - Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Stadtverordnetenversammlung am 12.04.2017
- Seite 4 - Wahlbekanntmachung der Wahlbehörde nach § 42 BbgKWahlV für die Wahl der hauptamtlichen Bürgermeisterin/des hauptamtlichen Bürgermeisters der Stadt Welzow am 07. Mai 2017
- Seite 6 - Wuzwólowańske wózjawjenje wólbneho zastojnstwa za wuzwólowanje głownoamtskeje šółtowki/głownoamtskego šóty města Wjelcej dnja 07. maja 2017
- Seite 8 - Amtliche Bekanntmachung der öffentlichen Sitzung des Wahlausschusses der Stadt Welzow zur Feststellung des Ergebnisses der Hauptwahl
- Amtliche Bekanntmachung – Zusammentritt des Briefwahlvorstandes am 07. Mai 2017
- Seite 9 - Amtliche Bekanntmachung der Satzung zur Erhebung von Elternbeiträgen in kommunalen Kindertagesstätten und Kinderpflegestellen der Stadt Welzow (KiTa-Satzung)

Nichtamtlicher Teil

- Seite 17 - Info aus dem Rathaus
- Seite 20 - weitere Informationen
- Seite 23 - Geschichte und Kultur
- Seite 28 - Vereine und Organisationen
- Seite 30 - Soziale Dienste
- Seite 32 - Bereitschaft
- Seite 32 - Kirchen
- Seite 35 - Anzeigen

AMTLICHER TEIL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Stadtverordnetenversammlung am 12.04.2017

Beschluss SV031/17 – mehrheitlich beschlossen – Bestätigung des Entwurfes zur Marktplatzgestaltung
Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung stimmt dem als Anlage beigefügten Entwurf zur Marktplatzgestaltung (Stand 26.03.2017) zu und gibt diesen zur weiteren Planung und Umsetzung frei.

Beschluss SV024/17 – einstimmig beschlossen – Satzung zur Erhebung von Elternbeiträgen in kommunalen Kindertagesstätten und Kinderpflegestellen der Stadt Welzow
Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die Satzung zur Erhebung von Elternbeiträgen in kommunalen Kindertagesstätten und Kinderpflegestellen der Stadt Welzow (KiTa-Satzung) wird in der vorliegenden Fassung beschlossen.

Beschluss SV019/17 – einstimmig beschlossen – Abschluss der Kompensationsvereinbarung Nr. UM.WS 03-17 zwischen der Stadt Welzow und der Lausitz Energie Bergbau AG (LE-B) – Vorhaben 1
Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die Bürgermeisterin wird ermächtigt, zur Umsetzung des

Fortsetzung auf Seite 2

Fortsetzung von Seite 1

Vorhabens

- Kleinteilige Unterstützungsleistungen 2017 gemäß Maßnahmenplan 2017 zum Welzow-Vertrag, gem. Abstimmung Stadt Welzow / LE-B vom 23.01.2017 (Vorhaben 1) die beiliegende Kompensationsvereinbarung Nr. UM.WS 03-17 (Entwurf) mit dem Unternehmen Lausitz Energie Bergbau AG (LE-B) über eine einmalige Unterstützung in Höhe von 100.000,00 €, davon
- 1. Unterstützung Schwimmbad Welzow:
 - Erstbefüllung Schwimmbecken 7.000,00 €
 - notwendige Reparaturen (Erneuerung Verrohrung Filteranlage) 15.000,00 €
- 2. Unterstützung der Welzower Grundschule:
 - Finanzierung von Unterrichtsmaterialien 10.000,00 €
- 3. Unterstützung der Welzower KITA's:
 - Finanzierung von projektbezogenen Veranstaltungen 1.000,00 €
- 4. soziale Projekte:
 - Familienhilfe im Verbund – Angebote des Eltern - Kind Zentrums 2.500,00 €
 - Angebote für Kinder- und Jugendarbeit 8.000,00 €
- 5. Unterstützung Vereine:
 - Entlastung Vereine bei Mieten, Pachten, Gebühren 10.500,00 €
 - Kulturelle Unterstützung / Veranstaltungen 6.000,00 €
- 6. Unterstützung lokaler Veranstaltungen:
 - Neujahrsempfang, Kinderfest Welzow, Rathausfest, u.a. 10.000,00 €
- 7. Unterstützung der freiwilligen Feuerwehr:
 - technische Ausrüstung der Wehr (Telefonanlage) 5.000,00 €
- 8. Großgrünpflege Straßenbegleitgrün und kommunale Einrichtungen: 20.000,00 €
- 9. Unterstützung zusätzliche Aufwendungen:
 - Budget Bauhof Welzow 3.000,00 €
 - Budget Bergbaukoordinator 2.000,00 €

abzuschließen.

Mit dieser Beschlussfassung erfolgt zugleich eine Anpassung der unter Pkt. 7 - Unterstützung der freiwilligen Feuerwehr - festgelegten Mittelverwendung gegenüber der Anlage 1 des Maßnahmenplans 2017.

Beschluss SV020/17 – mehrheitlich beschlossen –
Abschluss der Kompensationsvereinbarung Nr. UM.WS 04-17 zwischen der Stadt Welzow und der Lausitz Energie Bergbau AG (LE-B) – Vorhaben 2

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Bürgermeisterin wird ermächtigt, zur Umsetzung des Vorhabens

- Pflege und Unterhaltung Stadtwald / Bergmannspark Welzow gemäß Maßnahmenplan 2017 zum Welzow-Vertrag, gem. Abstimmung Stadt Welzow / LE-B vom 23.01.2017 (Vorhaben 2) die beigefügte Kompensationsvereinbarung Nr. UM.WS 04-17 (Entwurf) mit dem Unternehmen Lausitz Energie Bergbau AG (LE-B) über eine einmalige Unterstützung in Höhe von 80.000,00 € abzuschließen.

Beschluss SV021/17 – mehrheitlich beschlossen –
Abschluss der Kompensationsvereinbarung Nr. UM.WS 05-17 zwischen der Stadt Welzow und der Lausitz Energie Bergbau AG (LE-B) – Vorhaben 3

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Bürgermeisterin wird ermächtigt, zur Umsetzung des Vorhabens

- Herstellung Außenanlagen sowie Ausstattung Feuerwehrgebäude FFW Welzow am Standort IGP (Schaffung einer Ersatzlösung für die FFW) gemäß Maßnahmenplan 2017

zum Welzow-Vertrag, gem. Abstimmung Stadt Welzow / LE-B vom 23.01.2017 (Vorhaben 3) - die beigefügte Kompensationsvereinbarung Nr. UM.WS 05-17 (Entwurf) mit dem Unternehmen Lausitz Energie Bergbau AG (LE-B) über eine einmalige Unterstützung in Höhe von 420.000,00 € abzuschließen.

Beschluss SV027/17 – mehrheitlich beschlossen –

Vergabe - Neubau Freiwillige Feuerwehr Welzow - Los 20 a Ausstattung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem Bieter Nr.3 den Zuschlag für den Neubau der Freiwilligen Feuerwehr Welzow, Los 20 a (Ausstattung) entsprechend dem Angebot vom 06.03.2017 in Höhe von 37.771,79 € brutto zu erteilen.

Den Zuschlag erhält die Fa. ICO Innenprojekt Cottbus GmbH.

Beschluss SV028/17 – mehrheitlich beschlossen –

Vergabe - Neubau Freiwillige Feuerwehr Welzow - Los 20 b Ausstattung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem Bieter Nr. 4 den Zuschlag für den Neubau der Freiwilligen Feuerwehr Welzow, Los 20 b (Ausstattung) entsprechend dem Angebot vom 06.03.2017 in Höhe von 33.533,01 € brutto zu erteilen.

Den Zuschlag erhält die Fa. ICO Innenprojekt Cottbus GmbH.

Beschluss SV029/17 – mehrheitlich beschlossen –

Vergabe - Kegelhalle Welzow - Los 1 Dachsanierung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem Bieter Nr.5 den Zuschlag für die Dachsanierung der Kegelhalle Welzow entsprechend dem Angebot vom 07.03.2017 in Höhe von 115.130,25 € brutto zu erteilen.

Den Zuschlag erhält die Fa. ALB Dachbau GmbH, Senftenberg.

Beschluss SV030/17 – mehrheitlich beschlossen –

Vergabe - Kegelhalle Welzow - Los 2 Fußbodensanierung und Neubau Rollstuhlrampe

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem Bieter Nr. 1 den Zuschlag zur Fußbodensanierung und Neubau einer Rollstuhlrampe der Kegelhalle entsprechend dem Angebot vom 07.03.2016 in Höhe von 53.074,87 € brutto zu erteilen.

Den Zuschlag erhält die Fa. Neusch-Bau GmbH, Spremberg.

Beschluss SV036/17 – einstimmig beschlossen –

Vergabe - Sanierung Spremberger Straße 51, erweiterte Rohbauarbeiten (Los 1)

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Zuschlag für die erweiterten Rohbauarbeiten am Gebäude Spremberger Straße 51 wird an den Bieter Nr. 2 entsprechend dem Angebot vom 27.02. 2017 in Höhe von 160.530,46 € (Brutto) erteilt.

Den Zuschlag erhält die Fa. Hoch- und Tiefbau Noack, Spremberg.

Beschluss SV037/17 – mehrheitlich beschlossen –

Vergabe - Sanierung Spremberger Straße 51, Tischlerarbeiten (Los 3)

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Der Zuschlag für die Tischlerarbeiten am Gebäude Spremberger Straße 51 wird an den Bieter Nr. 3 entsprechend dem Angebot vom 22.02.2017 in Höhe von 35.080,61 € (Brutto) erteilt.

Den Zuschlag erhält die Fa. SDS Holz und Fenster GmbH, Schwarze Pumpe.

Fortsetzung von Seite 2

Beschluss SV038/17 – mehrheitlich beschlossen –
Vergabe - Sanierung Spremberger Straße 51, Elektroarbeiten (Los 8)

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Der Zuschlag für die Elektroarbeiten am Gebäude Spremberger Straße 51 wird an den Bieter Nr. 1 entsprechend dem Angebot vom 27.02.2017 in Höhe von 29.256,15 € (Brutto) erteilt.
Den Zuschlag erhält die Fa. Elektro-Vorwerk, Kolkwitz.

Beschluss SV039/17 – mehrheitlich beschlossen –
Vergabe - Sanierung Spremberger Straße 51, Heizungs- und Sanitärarbeiten (Los 9)

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Der Zuschlag für die Heizungs- und Sanitärarbeiten am Gebäude Spremberger Straße 51 wird an den Bieter Nr. 3 entsprechend dem Angebot vom 24.02.2017 in Höhe von 51.574,16 € (Brutto) erteilt.
Den Zuschlag erhält die Fa. Solar-Kaiser GmbH, Finsterwalde.

Beschluss SV040/17 - mehrheitlich beschlossen -
Vergabe - Restentsorgung Haufwerke, IGP Ost, TF 2 (Los 2a)

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Der Zuschlag für die Restentsorgung der Haufwerke im Industrie- und Gewerbepark Ost, TF 2 wird an den Bieter Nr. 1 entsprechend dem Angebot vom 21.03.2017 in Höhe von 57.524,60 € (Brutto) erteilt.
Den Zuschlag erhält die Fa. Lobbe Industrieservice GmbH und Co. KG, Spremberg.

Beschluss SV042/17 – einstimmig beschlossen –
Grunderwerb des Flurstückes 91 der Flur 9 (Gehweg Spremberger Straße)

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Das Flurstück 91 der Flur 9 (Verkehrsfläche – Gehweg Spremberger Straße) mit einer Gesamtfläche von 68 m² wird zu einem Kaufpreis von 190,40 € (2,80 €/m²) auf Grundlage des Verkehrsflächenbereinigungsgesetzes erworben.

Beschluss SV043/17 – einstimmig beschlossen –
Dingliche Sicherung der Gasdruckregelanlage im Sportlerweg einschließlich des Trassenverlaufes auf den Grundstücken der Stadt Welzow

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Der dinglichen Sicherung der geplanten Gasdruckregelanlage im Sportlerweg und des Trassenverlaufes der dazugehörigen Erdgasleitungen auf den Grundstücken der Stadt Welzow, Flurstücke 25, 6/1 und 7/11 der Flur 4, wird zugestimmt.

TOP 11.18: Beschluss SV044/17 – einstimmig beschlossen –
Abschluss einer öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zur Verbesserung der Breitbandversorgungssituation

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Zwischen der Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim und dem Landkreis Spree-Neiße wird die in der Anlage beigefügte öffentlich-rechtliche Vereinbarung über die Zusammenarbeit zur Verbesserung der Breitbandversorgungssituation im Landkreis Spree-Neiße bestätigt.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt die öffentlich-rechtliche Vereinbarung abzuschließen.

Beschluss SV048/17 – einstimmig beschlossen –
Abschluss einer Altersteilzeitvereinbarung mit einer Beschäftigten der Verwaltung - Stelle Zentrale Verwaltung

Beschlusstext:

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Dem Abschluss einer Altersteilzeitvereinbarung im Blockmodell mit der Beschäftigten - Stelle Zentrale Verwaltung - für den Zeitraum vom 01.06.2017 bis 31.07.2018 wird zugestimmt.
Die Stelle Zentrale Verwaltung mit einem derzeitigen Stellenanteil von 1,00 VbE wird für den Zeitraum vom 01.09.2017 bis 31.12.2017 um einen optionalen Stellenanteil von maximal 0,625 VbE (25 h/ Woche) erhöht und ab 01.01.2018 bis 31.07.2018 um einen Stellenanteil von 0,75 VbE (30 h/ Woche) aufgestockt.

Welzow, 13.04.2017

gez.: Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Wahlbekanntmachung der Wahlbehörde

(nach § 42 der Brandenburgischen Kommunalwahlverordnung –BbgKWahlV-)

für die Wahl der hauptamtlichen Bürgermeisterin/des hauptamtlichen Bürgermeisters der Stadt Welzow am 07. Mai 2017

1. Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.
2. Die **Stadt Welzow** ist in **folgende 5** Wahlbezirke eingeteilt:

| | |
|--------------|---|
| Wahlbezirk 1 | Welzow, Grundschule Welzow, Cottbuser Straße 22 |
| Wahlbezirk 2 | Welzow, Kita Pfiffikus, Cottbuser Straße 15 |
| Wahlbezirk 3 | Welzow, Alte Dorfschule, Schulstraße 6 |
| Wahlbezirk 4 | Welzow, Kita Spatzennest, Spremberger Straße 52 |
| Wahlbezirk 5 | Welzow, OT Proschim, ehem. Schule, Schulweg 49 |

Die **barrierefreien** Wahlbezirke (Wahlräume) werden in der **Alten Dorfschule**, sowie in der **Kita Spatzennest** eingerichtet.

In den **Wahlbenachrichtigungen**, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom **07.04.2017** bis zum **16.04.2017** übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und das Wahllokal angegeben, in dem die/der Wahlberechtigte zu wählen hat.

3. Jede wahlberechtigte Person hat bei der Wahl des Bürgermeisters **eine Stimme**.
4. Die **Stimmzettel** werden amtlich erstellt und im Wahllokal bereitgehalten. Sie enthalten die im Wahlgebiet zugelassenen Wahlvorschläge.
5. Die wählende Person muss die Bewerberin/den Bewerber, der/dem sie ihre Stimme geben will, durch Ankreuzen in dem bei dem Bewerber befindlichen Kreis eindeutig kennzeichnen.
6. Die wählende Person hat sich auf Verlangen des Wahlvorstands auszuweisen.
7. Die wahlberechtigte Person, die **keinen Wahlschein** besitzt, kann ihre Stimme **nur** in dem für sie zuständigen Wahllokal abgeben.
8. Die wahlberechtigte Person, die **einen Wahlschein** besitzt, kann an der Wahl
 - a) durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen Wahlbezirk des Wahlgebiets oder
 - b) durch **Briefwahl** teilnehmen.
9. Die **Briefwahl** wird in folgender Weise ausgeübt:
 - a) Die wahlberechtigte Person kennzeichnet ihren Stimmzettel persönlich und unbeobachtet.
 - b) Sie legt den Stimmzettel unbeobachtet in den amtlichen Wahlumschlag und verschließt diesen.
 - c) Sie unterschreibt unter Angabe des Ortes und des Tages die auf dem Wahlschein vorgedruckte „Versicherung an Eides statt zur Briefwahl“.
 - d) Sie legt den verschlossenen Wahlumschlag und den unterschriebenen Wahlschein in den Wahlbriefumschlag.
 - e) Sie verschließt den Wahlbriefumschlag.
 - f) Sie übersendet den Wahlbrief an die zuständige, auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Stelle so rechtzeitig, dass der **Wahlbrief spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht**. Sie kann den Wahlbrief auch dort abgeben.

Nähere Hinweise darüber, wie durch Briefwahl gewählt wird, sind dem Wahlschein zu entnehmen.

Wer nicht lesen kann oder wegen einer körperlichen Behinderung nicht in der Lage ist, die Briefwahl persönlich auszuüben, kann sich der Hilfe einer anderen Person (Hilfsperson) bedienen. Die Hilfsperson hat durch Unterschreiben der „Versicherung an Eides statt zur Briefwahl“ zu bestätigen, dass sie den Stimmzettel nach dem Willen der wahlberechtigten Person gekennzeichnet hat.

Holt die wahlberechtigte Person den Wahlschein und die Briefwahlunterlagen bei der Wahlbehörde persönlich ab, so soll sie die Gelegenheit haben, die Briefwahl an Ort und Stelle auszuüben.

Fortsetzung von Seite 4

10. Die Wahl ist öffentlich. Jedermann hat zum Wahllokal Zutritt, soweit das ohne Störung des Wahlgeschäfts möglich ist.
11. Nach den Vorschriften des Strafgesetzbuches wird bestraft, wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht.

Welzow, den 12.04.2017

gez.: Birgit Zuchold
Wahlbehörde

(ACHTUNG: Ein Abdruck der Wahlbekanntmachung ist vor Beginn der Wahlhandlung am oder im Eingang des Gebäudes, in dem sich das Wahllokal befindet, anzubringen. Dem Abdruck ist der für das Wahlgebiet maßgebende Stimmzettel beizufügen. Der Stimmzettel muss durch Aufdruck oder durch die Überschrift deutlich als Muster gekennzeichnet sein.)

Wuzwólowańske wózjawjenje wólbneho zastojnstwa

(pó § 42 Bramborskego komunalnego wuzwólowańskego póstajenja – BbgKWahlV-

za wuzwólowanje głownoamtskeje šoftowki/głownoamtskego šofty města Wjelcej dnja 07. maja 2017

1. **Wuzwólowanje** bužo wót zeger **8.00 až do 18.00 gózin**.

2. Město **Wjelcej** jo rozdžěłone do slědujucych 5 wólbnych wobcerkow.

| | |
|------------------|---|
| wólbny wobcerk 1 | Wjelcej, zakładna šula Wjelcej, Chósebuska droga 22 |
| wólbny wobcerk 2 | Wjelcej, žišownja Pfiffikus, Chósebuska droga 15 |
| wólbny wobcerk 3 | Wjelcej, Stara wejsna šula, Šulska droga 6 |
| wólbny wobcerk 4 | Wjelcej, žišownja Spatzennest, Grodkojska droga 52 |
| wólbny wobcerk 5 | wejsny žěl Prožym, nĕgajšna šula, Šulski puš 49 |

Wólbne wobcerki (wuzwólowańske rumnosći) **bžeze barierow** se zarěduju w **Starej wejsnej šuli** ako teke w žišowni **Spatzennest**.

We wuzwólowańskej powěžeńce, kótaraž jo se do wuzwólowanja wopšawnjonym pšípóstała w casu wót **07.04.2017 až do 16.04.2017**, stej pódanej wólbny wobcerk a wólbny lokal, w kótaremž dej do wuzwólowanja wopšawnjona/y wuzwólowaš.

3. Kužda do wuzwólowanja wopšawnjona wósoba ma za wuzwólowanje šofty **jaden głos**.

4. Głosowańske lisćiki se amtski zgótuju a su we wólbnem lokalu k dispoziciji. Na nich stoje te za wólbny wobcerk pšizwólone wuzwólowańske naraženja.

5. Wuzwólujuca wósoba musy kandidatku/kandidata, kótarejž/kótaremuž co swój głos daš, z nakšickowanim jasnje wóznamjeniš.

6. Wuzwólujuca wósoba ma se na pominanje wólbneho pšedsedarstwa wupokazaš.

7. Do wuzwólowanja wopšawnjona wósoba, kenž **njama wuzwólowańskego łopjena**, móžo swój głos jano w tom za nju pšislušajucem wólbnem lokalu wótedaš.

8. Do wuzwólowanja wopšawnjona wósoba, kenž **ma wuzwólowańske łopjeno**, móžo se na wuzwólowanju wobžěliš

- a) pšez **wótedaše głosa** w kuždyckem wólbnem wobcerku wólbneho teritorija abo
- b) pšez **listowe wuzwólowanje**.

9. **Listowe wuzwólowanje** se wugbajo ako slědujo:

- a) Do wuzwólowanja wopšawnjona wósoba wóznamjenijo głosowański lisćik wósobinski a wót drugih njewižone.
- b) Wóna scynijo głosowański lisćik wót drugih njewižone do amtskeje wólbneje wobalki a zacynijo toš tu.
- c) Wóna pódpišo z pódašim městna a dnja to na wuzwólowańskem łopjenje pšedšišćane "Wobwěšćenje město pšisegi k listowemu wuzwólowanju".
- d) Wóna scynijo zacynjonu wólbnu wobalku a pódpisane wuzwólowańske łopjeno do wólbneje listoweje wobalki.
- e) Wóna zacynijo wólbnu listowu wobalku.

Fortsetzung von Seite 6

- f) Wóna pósćelo wólbny list na písľušne, na wólbnej listowej wobalce pódane městno tak zawcasa, až **wólbny list nanejpózdzej na wuzwólwańskem dnju až do zeger 18.00 góžin tam dojžo**. Wóna móžo wólbny list tam teke wótedaś.

Nadrobnejše informacije wó tom, kak se z listowym wuzwólwanim wuzwólujo, namakajošo na wólbneŕm łopjenje.

Chtož cytaś njamóžo abo dla šěľneje brašnosći listowe wuzwólwanje wósobinski wugbaś njamóžo, móžo wużywaś pomoc drugeje wósoby (pomocneje wósoby). Pomocna wósoba musy z pódpisanim "Wobwěsćenja město písěgi k listowemu wuzwólwanju" wobkšuśiś, až jo głosowański liśćik pó wóli do wuzwólwanja wopšawnjoneje wósoby wóznamjenila.

Jo-lic wótewzejo do wuzwólwanja wopšawnjona wósoba wuzwólwańske łopjeno a pódłogi listowego wuzwólwanja wósobinski pla wólbneho zastojnstwa, toś dej měš móžnosć, listowe wuzwólwanje ned na městnje wugbaś.

10. Wuzwólwanje jo zjawne. Kuždy ma písćup do wólbneho lokala, gaž jo to bzeze mólenja wuzwólwańskeje procedury móžne.
11. Pó pśedpisach pokuśeńskich kazniskich knigłow se wótštrofujo ten, chtož njewopšawnjony wuzwólujo abo teke howacej k njepšawemu wusľedkoju dowježo abo rezultat sfalšujo.

Wjelcej, dnja 12.04.2017

pódp. Birgit Zuchold
wólbne zastojnstwo

(Glědajšo: Wóťsiść wuzwólwańskega wózwawjenja ma se wupówjesyś pśed zachopjeńkom wuzwólwańskeje procedury pśi abo we zachože twarjenja, w kótaremž jo wólbny lokal. Wóťsiśćoju ma se písćyniś plaśecy głosowański liśćik wólbneho teritorija. Głosowański liśćik musy byś z naśiśćom abo nadpisom jasnje ako muster wóznamjenjony.)

Stadt Welzow
- Wahlleiter -



Amtliche Bekanntmachung

der öffentlichen Sitzung des Wahlausschusses der Stadt Welzow zur Feststellung des Ergebnisses der Hauptwahl

Am Montag, dem 08. Mai 2017 um 17.00 Uhr findet

im Rathaussaal des Rathauses Welzow,
Poststraße 8,
03119 Welzow

die öffentliche Sitzung des Wahlausschusses der Stadt Welzow für die Neuwahl der/des Bürgermeisterin/Bürgermeisters am 07. Mai 2017 statt.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestimmung eines Schriftführers
3. Feststellung des Ergebnisses der Hauptwahl zur Neuwahl der/des Bürgermeisterin/Bürgermeisters der Stadt Welzow
4. Schließung der öffentlichen Sitzung des Wahlausschusses

Welzow, 18. April 2017

gez.: Detlef Pusch
Wahlleiter

Stadt Welzow
- Wahlleiter -



Amtliche Bekanntmachung für die Neuwahl der/des Bürgermeisterin/Bürgermeisters der Stadt Welzow am 07. Mai 2017

Zusammentritt des Briefwahlvorstandes

Am **Wahltag, dem 07. Mai 2017** tritt der Briefwahlvorstand um **16:00 Uhr** im Rathaus, Rathaussaal, Poststraße 8, 03119 Welzow, zusammen.

Die Auszählung der Stimmen erfolgt ab 18:00 Uhr.

Gegenstand ist die Feststellung des Wahlergebnisses der durch Briefwahl teilgenommenen wahlberechtigten Bürger zur Neuwahl der/des Bürgermeisterin/Bürgermeisters der Stadt Welzow.

Die Sitzung ist öffentlich.

Welzow, 18.04.2017

gez.: Detlef Pusch
Wahlleiter

Amtliche Bekanntmachung der Satzung zur Erhebung von Elternbeiträgen in kommunalen Kindertagesstätten und Kinderpflegestellen der Stadt Welzow (KiTa-Satzung)

SATZUNG

**zur Erhebung von Elternbeiträgen in kommunalen Kindertagesstätten und
Kindertagespflegestellen der Stadt Welzow
(KiTa – Satzung)**

Auf der Grundlage von

- § 3 in Verbindung mit § 28 Abs. 2 Ziffer 9 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18.12.2007 (GVBl. I / 07, [Nr. 19], S. 286) zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 10. Juli 2014 (GVBl. I/14, [Nr. 32])
- i. V. m. § 90 Sozialgesetzbuch (SGB) Aches Buch (VIII) - Kinder- und Jugendhilfe – in der Fassung der Bekanntmachung vom 08.12.1998 (BGBl. I, S. 3546), zuletzt geändert durch das Gesetz zur Weiterentwicklung der Kinder- und Jugendhilfe (KICK) vom 08.09.2005 (BGBl. I, S. 2729)
- Zweites Gesetz zur Ausführung des Achten Buches des Sozialgesetzbuches - Kinder- und Jugendhilfe - (Kindertagesstättengesetz - KitaG)
In der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 2004 (GVBl. I / 04, [Nr. 16], S. 384), zuletzt geändert durch Gesetz vom 27. Juli 2015 (GVBl. I/15, [Nr. 21]),
- § 6 Abs. 1 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Brandenburg (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31.03.2004 (GVBl. I, S. 174) zuletzt geändert durch Artikel 10 des Gesetzes vom 10. Juli 2014 (GVBl. I/14, [Nr. 32])

hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow in ihrer Sitzung am 12.04.2017 folgende Satzung erlassen.

§ 1

Grundsätze

- (1) Für die Inanspruchnahme eines Platzes in einer Kindertagesstätte, die sich in Trägerschaft der Stadt Welzow befindet oder für die Betreuung von Kindern, die in Kindertagespflege vermittelt werden, werden Elternbeiträge durch die Stadt Welzow nach dieser Satzung als Gebühr erhoben.
Die Elternbeiträge sind gemäß § 17 Abs. 2 KitaG sozialverträglich gestaltet und nach Elterneinkommen, der Zahl ihrer unterhaltsberechtigten Kinder sowie dem vereinbarten Betreuungsumfang gestaffelt.
- (2) Aufnahme in die Kindertagesstätte finden Kinder bis zum Ende des Grundschulalters entsprechend §1 KitaG.
- (3) Für die Inanspruchnahme der Versorgung mit Mittagessen ist ein Essengeld in Höhe der durchschnittlich ersparten Eigenaufwendungen zusätzlich zu entrichten.
Dies ist in einer gesonderten Satzung geregelt.
- (4) Voraussetzungen zur Aufnahme eines Kindes in eine Kindertagesstätte bzw. in Kindertagespflege sind ein Rechtsanspruch gemäß § 1 KitaG und der Abschluss eines Betreuungsvertrages bzw. eines Kindertagespflegevertrages mit der Festlegung der Betreuungszeit zwischen den Personensorgeberechtigten und der Stadt Welzow.
Dazu ist von den Personensorgeberechtigten mindestens drei Monate vor dem gewünschten Aufnahmetermin ein Antrag bei der Stadt Welzow zu stellen. Gleiches gilt für die Betreuung des Kindes in einer anderen Gemeinde.
- (5) Die Aufnahme der Kinder ist nur möglich, wenn die Personensorgeberechtigten durch Vorlage einer ärztlichen Bescheinigung die Unbedenklichkeit der Aufnahme nachweisen.
Diese Bescheinigung darf nicht älter als zwei Wochen sein.

Fortsetzung von Seite 9

§ 2

Beitragspflichtiger

- (1) Beitragspflichtig sind die Personensorgeberechtigten, auf deren Veranlassung hin das Kind eine Kindertagesbetreuung oder Kindertagespflege in Anspruch nimmt.
- (2) Personensorgeberechtigter ist, wem allein oder gemeinsam mit anderen Personen nach den Vorschriften des Bürgerlichen Gesetzbuches die Personensorge zusteht.
- (3) Erfüllen mehrere Personen nebeneinander die Voraussetzungen des Abs. 1, so haften sie als Gesamtschuldner.

§ 3

Beitragspflicht

- (1) Die Beitragspflicht entsteht mit dem im Betreuungsvertrag vereinbarten Tag der Aufnahme des Kindes in die Kindertagesstätte/Kindertagespflege und endet mit dem Ablauf des Monats, in dem das Betreuungsverhältnis laut Vertrag endet. Erfolgt die Aufnahme des Kindes vor dem 15. eines Monats, wird der volle Beitrag erhoben, erfolgt die Aufnahme ab dem 15. des Monats, wird der halbe Beitrag berechnet. Gleiches gilt für die Änderung der Betreuungszeit.
- (2) Bei Bedarf wird für neu aufzunehmende Kinder eine Eingewöhnungszeit von bis zu 2 Wochen und täglich bis zu 4 Stunden, mit vereinbarter Anwesenheit der Personensorgeberechtigten, angeboten. Die Eingewöhnungszeit ist kostenlos. Die Eingewöhnungszeit wird nicht für den Hort gewährt.
- (3) Der Elternbeitrag wird in 12 Monatsraten erhoben, wobei wegen der Schließzeit für den Monat August nur die Hälfte des ermittelten Monatselternbeitrages erhoben wird. Beitragszeitraum ist der 01.04. des laufenden Jahres bis 31.03. des folgenden Jahres.
- (4) Eine vorübergehende Abwesenheit oder Erkrankung des Kindes lässt die Beitragspflicht unberührt. Auf Antrag der Personensorgeberechtigten bei der Stadt Welzow erfolgt eine Beitragsbefreiung für jeden vollen Monat der Nichtbetreuung des Kindes bei Kur- und/oder Krankenhausaufenthalt oder längerer, zusammenhängender Erkrankung. Dem Antrag ist ein ärztliches Attest beizufügen.
- (5) Der Beitrag für Kinder bis 3 Jahre wird bis einschließlich des Monats berechnet, in dem das Kind das 3. Lebensjahr vollendet hat. Ab dem 1. des Folgemonats wird der Beitrag für Kinder von 3 Jahren bis zum Beginn des Grundschulbesuches erhoben.
- (6) Der Beitrag für Kinder im Grundschulalter ist mit dem Monat der Aufnahme in die Schule zu entrichten. Erfolgt der Wechsel vor dem 15. des Monats in die Grundschule ist der Beitrag in dem laufenden Monat für Grundschulkindern zu entrichten. Wechseln die Kinder ab dem 15. des Monats wird der volle Beitrag für Kinder von 3 Jahren bis zum Beginn des Grundschulbesuches erhoben.

§ 4

Beitragsbemessung

- (1) Bemessungsgrundlagen für die Beiträge sind:
 - der jeweilige Altersbereich des Kindes (Krippe, Kindergarten und Hort)
 - die jeweilige wirtschaftliche Leistungsfähigkeit der Eltern
 - der Umfang der vereinbarten Betreuungszeit
 - das anrechnungsfähige Vorjahreseinkommen der Eltern (§ 6 der Satzung)
 - die Anzahl der unterhaltsberechtigten Kinder in der Familie des zu betreuenden Kindes

Fortsetzung von Seite 10

- (2) Die Beiträge werden nach den in Anlage 1 beigefügten Tabellen erhoben, die Bestandteil dieser Satzung sind. Dabei sind die Beiträge nach Betreuungszeit und dem monatlich anzurechnenden Einkommen (Definition Einkommen § 6 dieser Satzung) gestaffelt.
- (3) Als unterhaltsberechtigter Kinder werden alle Kinder berücksichtigt, die sich nicht selbst unterhalten können. Dies kann insbesondere für Kinder angenommen werden, für die Kindergeld oder für die ein Kinderfreibetrag nach EStG in Anspruch genommen wird. Bei mehreren unterhaltsberechtigten Kindern ermäßigen sich die ermittelten Beiträge für das 2. Kind um 20 v.H. und ab dem 3. Kind um 40 v.H.
- (4) Für Pflegekinder wird ein monatlicher Pauschalbetrag festgesetzt. Der Pauschalbetrag beträgt für:
- Kinder im Alter bis 3 Jahre: 157,00 €
 - Kinder ab vollendetem 3. Lebensjahr bis zum Beginn des Grundschulbesuches 106,00 €
 - Kinder im Grundschulalter 72,00 €
- (5) In den Einrichtungen ist für jede über die vereinbarte Betreuungszeit hinausgehende Betreuungsstunde zusätzlich zum Elternbeitrag ein Betrag in Höhe von 3,00 €/Std. zu entrichten. Der jeweilige Betrag wird nach Mitteilung durch die Einrichtung mittels Kostenbescheid durch die Stadt Welzow festgesetzt. Ist aus der monatlichen Abrechnung erkennbar, dass die vereinbarte Betreuungszeit regelmäßig überschritten wird, wird für den folgenden Monat ein Betreuungsvertrag mit einer erhöhten Betreuungszeit angeboten, sofern ein Rechtsanspruch dafür besteht.
- (6) Werden in Einrichtungen mit Schulkindern in den Ferien oder an schulfreien Tagen Betreuungszeiten über die im Betreuungsvertrag vereinbarten Zeiten in Anspruch genommen, so ist pro zusätzlicher Stunde 1,00 € zu entrichten. Dieses Entgelt ist in der Einrichtung zu zahlen.

§ 5

Betreuungszeiten

- (1) Folgende Betreuungszeiten stehen nach Prüfung des Rechtsanspruches zur Auswahl:

| Kinderkrippe | Kindergarten | Hort |
|--|--|----------------------------|
| 4 Std. täglich | 4 Std. täglich | 1 Std. täglich |
| 6 Std. täglich 7, 8, 9, 10 Std. täglich | 6 Std. täglich 7, 8, 9, 10 Std. täglich | 3, 4, 5, 6, 7 Std. täglich |

Die Betreuungszeit sollte in der Regel 10 Stunden täglich nicht überschreiten.

Besteht für Kinder bis zum Grundschulalter ein Kernrechtsanspruch, so wird eine festgelegte Zeitspanne im Betreuungsvertrag vereinbart.

- (2) Der vereinbarte Betreuungsbedarf kann für Kinder im Grundschulalter in Abstimmung mit der Kita-Leitung täglich variabel genutzt werden. Innerhalb einer Woche darf die tatsächliche Inanspruchnahme die vereinbarte Betreuungszeit nicht überschreiten. Für Kinder der 5. und 6. Jahrgangsstufe ist bei Erfüllung des bedingten Rechtsanspruches auch eine Betreuungszeit von 5 Wochenstunden möglich.

Fortsetzung von Seite 11

- (3) Die Veränderung der Betreuungszeit ist grundsätzlich nur zum Monatsanfang möglich und muss bis zum 15. des Vormonats bei der Stadt Welzow beantragt werden. Bei nachweisbarer Aufnahme einer Erwerbstätigkeit ist eine sofortige Änderung der Betreuungszeit möglich.
- (4) Um ein pädagogisch sinnvolles Programm durchführen zu können, sollten Kinder der Altersgruppe bis zur Einschulung morgens spätestens ab 08.30 Uhr anwesend sein.
- (5) In den Sommermonaten (Hauptferienzeit) bleiben die Kita-Einrichtungen der Stadt Welzow für jeweils zwei Wochen geschlossen. Die Schließzeiten sind dabei wechselnd, s.d. jeweils eine Kita geöffnet ist. Eine Schließzeit ist auch für weitere besucherarme Tage möglich. Die Schließzeiten werden im Amtsblatt der Stadt Welzow und in den Kitas durch Aushang bis spätestens 31.12. des Vorjahres bekannt gegeben. Während der Schließzeiten besteht nur für die Kinder ein Betreuungsanspruch, deren Eltern nachweislich keinen Urlaub bekommen und auch keine andere Betreuungsmöglichkeit besteht.

§ 6

Einkommen

- (1) Einkommen im Sinne dieser Satzung ist die Summe der positiven Einkünfte der Eltern nach § 2 Abs. 1 und 2 des Einkommensteuergesetzes des letzten Kalenderjahres. Das anzurechnende Einkommen ergibt sich aus dem jährlichen Bruttoeinkommen sowie den sonstigen Einkünften abzüglich Einkommen- und Kirchensteuer, Solidaritätsbeitrag, Arbeitnehmeranteile an den Beiträgen für die Sozial- und Pflegeversicherung, Unterhaltsleistungen der Beitragspflichtigen an nicht in der Familie lebende Personen, der Werbekostenpauschale oder durch Einkommensteuerbescheid nachgewiesene Werbungskosten. Ein Ausgleich von positiven Einkünften mit Verlusten aus anderen Einkommensarten bzw. mit Verlusten des zusammen veranlagten Ehegatten ist nicht zulässig.
Bei gravierenden Einkommensschwankungen wird entsprechend § 7 Abs.6 der Satzung verfahren.
- (2) Maßgebend für das anzurechnende Einkommen bei Selbständigen ist der Gesamtbetrag der Einkünfte und sonstigen Einkünfte abzüglich Betriebsausgaben, Einkommen- und Kirchensteuer, Solidaritätszuschlag, die Vorsorgeaufwendungen bzw. die Sozialabgaben, die Werbungskosten, die Sonderausgaben nach § 10 EStG und die außergewöhnlichen Belastungen nach § 33 EStG. Bei Selbständigen, welche ohne eigenes Verschulden noch keinen Einkommensteuerbescheid erhalten haben, ist von einer Selbsteinschätzung auszugehen.
- (3) Zu den sonstigen Einkünften gehören alle Geldbezüge, die die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit erhöhen. Zu den sonstigen Einkünften gehören u.a.:
 - Einkünfte aus Vermietung und Verpachtung sowie aus Kapitalvermögen abzüglich damit in Zusammenhang stehender Werbungskosten
 - Einnahmen nach dem SGB III Arbeitsförderungsgesetz (u.a. Arbeitslosengeld I, Unterhaltsgeld, Überbrückungsgeld, Kurzarbeitergeld, Konkursausfallgeld, Schlechtwettergeld)
 - Leistungen nach anderen Sozialgesetzen, u.a. SGB II Grundsicherung für Arbeitssuchende, SGB XII Sozialhilfe, sowie Krankengeld, Übergangsgeld, Verletztengeld
 - Bundeselterngeld, ab dem nicht anrechenbaren Betrag nach § 10 BEEG (bis 300,00 € anrechnungsfrei, darüber hinaus als Einkommen anzurechnen)
 - Leistungen nach dem Beamtenversorgungsgesetz, dem Wehrgesetz und dem Unterhaltssicherungsgesetz
 - Entschädigung für Verdienstausschluss

Fortsetzung auf Seite 13

Fortsetzung von Seite 12

- Leistungen nach dem Asylbewerbergesetz
 - Leistungen nach dem BAföG
 - Unterhaltsleistungen für den Personensorgeberechtigten und Kinder
 - Kindergeld
 - Lehrlingsentgelt
 - Erstattungen des Finanzamtes nach Einkommenssteuerbescheid
- (4) Den Einkünften werden nicht angerechnet:
- Wohngeld
 - Kindergeldzuschlag nach dem Bundeskindergeldgesetz
 - Kinderbetreuungszuschlag nach dem Bundesausbildungsförderungsgesetz
 - Leistungen nach dem Bundesfreiwilligendienstgesetz bis zu einer Höhe von 200,00 € pro Monat
 - Bezüge oder Einnahmen für Ehrenamts- oder Übungsleitertätigkeiten bis zu einer Höhe von 200,00 € pro Monat
 - BAföG, BAB und Lehrlingsentgelt als Einkommen unterhaltsberechtigter Kinder
 - Mutterschaftsgeld gem. § 13 MuSchG und Pflegegeld gem. § 13 SGB XI
- (5) Bei Lebensgemeinschaften wird das Einkommen beider Partner zugrunde gelegt, sofern sie Eltern des Kindes sind. Leben die Eltern getrennt, so wird das Einkommen des mit dem Kind zusammenlebenden Elternteils zugrunde gelegt und die Unterhaltsleistung hinzugerechnet. Steht ein Partner der Lebensgemeinschaft in keiner kinschaftsrechtlichen Beziehung zum Kind, so bleibt sein Einkommen unberücksichtigt.
- (6) Verzichten Eltern auf die Unterhaltszahlungen für das/die im Haushalt lebende/-n Kind/Kinder, so wird nach § 2 Unterhaltsvorschussgesetz in der jeweils gültigen Fassung (BGBl I S. 3194) der nach Absatz 1 oder Absatz 2 dieser Vorschrift in der jeweiligen Altersstufe maßgebliche Mindestunterhalt hinzugerechnet.
- (7) Wird kein positives Einkommen nachgewiesen, ist der Mindestbeitrag in der entsprechenden Betreuungsform unter Berücksichtigung der vereinbarten Bereuungszeit zu entrichten.

§ 7

Erklärung zum Elterneinkommen

- (1) Die Einkommensermittlung erfolgt auf der Grundlage einer Erklärung zum Elterneinkommen unter Vorlage geeigneter Einkommensnachweise. Geeignete Einkommensnachweise sind:
- Lohnsteuerbescheinigung
 - Bewilligungsbescheid der Agentur für Arbeit
 - Bescheid über die Gewährung von Leistungen der Grundsicherung für Arbeitssuchende nach SGB II
 - Sozialhilfebescheid nach SGB XII
 - Einkommenssteuerbescheid
 - lückenlos vom Arbeitsgeber ausgestellte Verdienstnachweise für das zu berechnende Kalenderjahr
- (2) Selbstständige, die noch keinen Einkommenssteuerbescheid erhalten haben, müssen im ersten Jahr ihr Einkommen mittels einer eidesstattlich erklärten Selbsteinschätzung vorlegen.
- (3) Die Erklärung zum Elterneinkommen ist von den Eltern unter Vorlage der vorstehend genannten Einkommensnachweise bei der Aufnahme eines Kindes spätestens bis zum Ende des Aufnahmemonats beim Träger abzugeben.

Fortsetzung von Seite 13

- (4) Bei bestehenden Betreuungsverträgen haben die Eltern einmal pro Jahr ihr Einkommen gegenüber dem Träger nachzuweisen. Die Erklärung ist bis zum 31.03. bei der Stadt Welzow vorzulegen.
- (5) Weisen die Eltern trotz Aufforderung zum angegebenen Termin gegenüber dem Träger der Einrichtung ihr Jahreseinkommen nicht nach, zahlen sie für ihr(e) Kind(er) unter Berücksichtigung der jeweiligen Betreuungsform und Betreuungszeit den Höchstbetrag. Haben die Eltern die verspätete Vorlage der Einkommensunterlagen zu vertreten und ergibt sich aus dem Nachweis ein geringerer Elternbeitrag, wird der so errechnete Elternbeitrag erst ab dem auf die Abgabe folgenden Monat festgesetzt.
- (6) Einkommensschwankungen (Erhöhung oder Minderung des Jahreseinkommens um 20 v.H.), sowie Änderungen der familiären Situation sind umgehend bei der Stadt Welzow anzuzeigen. Die sich hieraus ergebenden Veränderungen werden ab Bekanntwerden bei der Stadt Welzow mit einem neuen Beitragsbescheid festgesetzt. Unterbleibt diese Mitteilung oder machen die Personensorgeberechtigten vorsätzlich oder fahrlässig unrichtige oder unvollständige Angaben zu Sachverhalten, die den Rechtsanspruch des Kindes oder die Höhe des Beitrages betreffen, so ist die Stadt Welzow auch rückwirkend berechtigt, Elternbeiträge neu festzusetzen und zu Unrecht erhaltene Beitragsvorteile nachzuverlangen.

§ 8

Ferien und Kurzzeitbetreuung

- (1) In den Ferien wird eine Ganztagsbetreuung für Hortkinder angeboten. Voraussetzung für die Ferienbetreuung ist die schriftliche Anmeldung der Kinder durch die Personensorgeberechtigten und der Abschluss einer Vereinbarung.
- (2) Kurzzeitbetreuung ist die tagesweise Betreuung von Gastkindern in Einrichtungen der Stadt Welzow bis maximal 4 Wochen pro Jahr. Für diese Betreuung wird ein Pauschalbetrag in Höhe von 1/22 des errechneten Maximalbetrages der jeweiligen Einrichtung pro Betreuungstag zzgl. der Essenkosten erhoben. Der jeweilige Betrag wird nach Ablauf der Betreuung durch die Stadt Welzow mittels Kostenbescheid festgesetzt.

§ 9

Härtefallklausel

Belegen die Beitragsschuldner durch Vorlage geeigneter Unterlagen, dass sie Empfänger von Leistungen nach dem SGB II und SGB XII bzw. Asylbewerberleistungsgesetz sind, so richtet sich die Höhe der Elternbeiträge nach dem Höchstbetrag für die niedrigste Einkommensstufe der jeweiligen Betreuungszeit.

§ 10

Beitragsermäßigung/Beitragsübernahme

Die Elternbeiträge können gemäß § 90 Abs. 3 SGB VIII auf Antrag teilweise erlassen oder vom Träger der öffentlichen Jugendhilfe übernommen werden, wenn die Belastung dem Kind oder seinen Eltern nicht zuzumuten ist. Antragsberechtigt sind die Personensorgeberechtigten. Über die schriftlich einzureichenden Anträge entscheidet der Fachbereich Kinder, Jugend und Familie des Landkreises Spree-Neiße.

Fortsetzung von Seite 14

§ 11**Kündigung des Betreuungsvertrages**

- (1) Die Kündigung des Betreuungsvertrages erfolgt mit einer Frist von 3 Monaten zum Monatsende. Sie bedarf der Schriftform. Bei Wohnungswechsel in eine andere Gemeinde oder Wechsel in eine andere Schule kann von der Einhaltung der Kündigungsfrist abgesehen werden. Für die Wahrung der Kündigungsfrist ist das Datum des Posteinganges bei der Stadt Welzow maßgeblich.
- (2) Sind die Personensorgeberechtigten trotz Mahnung ihrer Zahlungsverpflichtung nach drei Monaten nicht nachgekommen oder wurden die im Betreuungsvertrag enthaltenen Regelungen wiederholt nicht beachtet, wird der Betreuungsvertrag durch den Träger fristlos gekündigt. Die Kündigung bedarf der Schriftform.
- (3) Die Betreuungsverträge für Kinder, die die Grundschule nach Abschluss der 6. Jahrgangsstufe verlassen, enden automatisch zum Ende des 6. Schuljahres.

§ 12**Inkrafttreten**

Die vorstehende Satzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig treten die Satzungen vom 30.09.2009 und vom 06.07.2016 außer Kraft.

Welzow, den 13.04.2017

gez.: Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

1. Krippenkinder

(Beitragstabelle für das jeweils 1. Kind)

| monatliches anzurechnendes Nettoeinkommen bis | KK bis 4 Std. | KK bis 5 Std. | KK bis 6 Std. | KK bis 7 Std. | KK bis 8 Std. | KK bis 9 Std. | KK bis 10 Std. |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
| 1.000 € | 20 € | 20 € | 20 € | 27 € | 27 € | 34 € | 34 € |
| 1.250 € | 35 € | 36 € | 37 € | 45 € | 46 € | 53 € | 54 € |
| 1.500 € | 50 € | 52 € | 54 € | 62 € | 64 € | 72 € | 74 € |
| 1.750 € | 66 € | 68 € | 71 € | 80 € | 83 € | 92 € | 94 € |
| 2.000 € | 81 € | 84 € | 88 € | 98 € | 102 € | 111 € | 114 € |
| 2.250 € | 96 € | 101 € | 106 € | 115 € | 120 € | 130 € | 134 € |
| 2.500 € | 111 € | 117 € | 123 € | 133 € | 139 € | 149 € | 154 € |
| 2.750 € | 126 € | 133 € | 140 € | 151 € | 158 € | 168 € | 174 € |
| 3.000 € | 141 € | 149 € | 157 € | 169 € | 177 € | 188 € | 194 € |
| 3.250 € | 157 € | 165 € | 174 € | 186 € | 195 € | 207 € | 214 € |
| 3.500 € | 172 € | 181 € | 191 € | 204 € | 214 € | 226 € | 234 € |
| 3.750 € | 187 € | 197 € | 208 € | 222 € | 233 € | 245 € | 254 € |
| 4.000 € | 202 € | 213 € | 225 € | 239 € | 251 € | 264 € | 274 € |
| 4.250 € | 217 € | 230 € | 243 € | 257 € | 270 € | 283 € | 294 € |
| 4.500 € | 233 € | 246 € | 260 € | 275 € | 289 € | 303 € | 314 € |
| 4.750 € | 248 € | 262 € | 277 € | 292 € | 307 € | 322 € | 334 € |
| 5.000 € | 263 € | 278 € | 294 € | 310 € | 326 € | 341 € | 357 € |

Fortsetzung auf Seite 16

Fortsetzung von Seite 15

2. Kindergartenkinder

(Beitragstabelle für das jeweils 1. Kind)

| monatliches anzurechnendes Nettoeinkommen bis | KG bis 4 Std. | KG bis 5 Std. | KG bis 6 Std. | KG bis 7 Std. | KG bis 8 Std. | KG bis 9 Std. | KG bis 10 Std. |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
| 1.000 € | 20 € | 20 € | 20 € | 27 € | 27 € | 34 € | 34 € |
| 1.250 € | 30 € | 30 € | 31 € | 38 € | 38 € | 46 € | 46 € |
| 1.500 € | 39 € | 40 € | 42 € | 49 € | 50 € | 57 € | 58 € |
| 1.750 € | 49 € | 51 € | 52 € | 60 € | 61 € | 69 € | 70 € |
| 2.000 € | 58 € | 61 € | 63 € | 71 € | 72 € | 80 € | 82 € |
| 2.250 € | 68 € | 71 € | 74 € | 82 € | 84 € | 92 € | 94 € |
| 2.500 € | 78 € | 81 € | 85 € | 93 € | 95 € | 103 € | 106 € |
| 2.750 € | 87 € | 91 € | 95 € | 104 € | 106 € | 115 € | 118 € |
| 3.000 € | 97 € | 102 € | 106 € | 115 € | 117 € | 126 € | 130 € |
| 3.250 € | 106 € | 112 € | 117 € | 126 € | 129 € | 138 € | 142 € |
| 3.500 € | 116 € | 122 € | 128 € | 137 € | 140 € | 149 € | 154 € |
| 3.750 € | 126 € | 132 € | 138 € | 148 € | 151 € | 161 € | 166 € |
| 4.000 € | 135 € | 142 € | 149 € | 159 € | 163 € | 172 € | 178 € |
| 4.250 € | 145 € | 153 € | 160 € | 170 € | 174 € | 184 € | 190 € |
| 4.500 € | 154 € | 163 € | 171 € | 181 € | 185 € | 195 € | 202 € |
| 4.750 € | 164 € | 173 € | 181 € | 192 € | 197 € | 207 € | 214 € |
| 5.000 € | 174 € | 183 € | 192 € | 201 € | 209 € | 218 € | 226 € |

3. Hortkinder

(Beitragstabelle für das jeweils 1. Kind)

| monatliches anzurechnendes Nettoeinkommen bis | Hort bis 1 Std. | Hort bis 2 Std. | Hort bis 3 Std. | Hort bis 4 Std. | Hort bis 5 Std. | Hort bis 6 Std. | Hort bis 7 Std. |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1.000 € | 4 € | 8 € | 11 € | 15 € | 23 € | 23 € | 30 € |
| 1.250 € | 6 € | 11 € | 17 € | 22 € | 30 € | 31 € | 38 € |
| 1.500 € | 8 € | 15 € | 23 € | 29 € | 37 € | 38 € | 47 € |
| 1.750 € | 9 € | 19 € | 28 € | 36 € | 44 € | 46 € | 55 € |
| 2.000 € | 11 € | 23 € | 34 € | 43 € | 51 € | 54 € | 64 € |
| 2.250 € | 13 € | 26 € | 40 € | 51 € | 59 € | 62 € | 72 € |
| 2.500 € | 15 € | 30 € | 45 € | 58 € | 66 € | 69 € | 80 € |
| 2.750 € | 17 € | 34 € | 51 € | 65 € | 73 € | 77 € | 89 € |
| 3.000 € | 19 € | 38 € | 57 € | 72 € | 80 € | 85 € | 97 € |
| 3.250 € | 21 € | 41 € | 62 € | 79 € | 87 € | 92 € | 105 € |
| 3.500 € | 23 € | 45 € | 68 € | 86 € | 94 € | 100 € | 114 € |
| 3.750 € | 24 € | 49 € | 74 € | 93 € | 101 € | 108 € | 122 € |
| 4.000 € | 26 € | 53 € | 79 € | 100 € | 108 € | 115 € | 131 € |
| 4.250 € | 28 € | 56 € | 85 € | 107 € | 115 € | 123 € | 139 € |
| 4.500 € | 30 € | 60 € | 91 € | 114 € | 122 € | 131 € | 147 € |
| 4.750 € | 32 € | 64 € | 96 € | 122 € | 130 € | 139 € | 156 € |
| 5.000 € | 34 € | 68 € | 102 € | 136 € | 145 € | 155 € | 164 € |

Für alle Betreuungsformen gilt:

Ermäßigung für 2. Kind um 20 v.H. (außer bei Mindestbeitrag)

Ermäßigung für 3. Kind um 40 v.H. (außer bei Mindestbeitrag)

ENDE DES AMTLICHEN TEILS

Informationen aus dem Rathaus

Information der Bürgermeisterin



Liebe Bürgerinnen und Bürger, blickt man zurück auf bestimmte Momente oder besondere Ereignisse, so wird einem erst bewusst wie schnell doch die Zeit vergeht! Für mich persönlich steht in diesem Monat ein solches Moment an. Denn vor genau 8 Jahren waren Bürgermeisterwahlen in Welzow. In diesem Monat endet nun die Amtszeit und die neuerlichen Wahlen stehen an. Vielleicht ist es unsere schnelllebige Zeit, dass einem diese 8 Jahre viel kürzer vorkommen. Rückblickend freue

ich mich, dass wir gemeinsam so viel in unserer Stadt bewegen konnten. Dabei war es mir wichtig, Sie liebe Bürgerinnen und Bürger regelmäßig über unsere Arbeit, über bauliche Entwicklungen in der Stadt, aber auch über gesellschaftliche Ereignisse auf dem Laufenden zu halten.

Auch dieses Amtsblatt wird dabei keine Ausnahme bilden. Nachfolgend können Sie nachlesen, was uns im vergangenen Monat alles bewegt hat und welche Vorhaben sich aktuell in den Startlöchern befinden.

Ich wünsche Ihnen an dieser Stelle alles Gute, Zusammenhalt und Zuversicht. Wer zuversichtlich und positiv in die Zukunft schaut, kann auch weiterhin Zukunft gestalten.

Ihre Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Babys – Glück und Segen für die Eltern und die Stadt



Bereits im Monat März erhielten viele junge Eltern die Einladung zum „Babyempfang“ in das Rathaus der Stadt Welzow. Mit Freude und Stolz konnte unser Einwohnermeldeamt bereits 18 Geburten ab August 2016 bis zum Februar 2017 registrieren. „Das ist in Welzow ein neuer Rekord“, meinte die Sachbearbeiterin des Einwohnermeldeamtes Frau Frenzel.

Der Babyempfang ist alljährlich einer der schönsten Termine im Terminkalender!

Die jungen Familien werden mit ihrem Nachwuchs in der Stadt „herzlich Willkommen“ geheißen. Kleine Präsente, wie ein Besteck mit eingraviertem Vornamen, ein kleines Gutscheineftchen von Welzower Unternehmern und die Söckchen von Frau Götte sorgten für viel Freude. Mit einem fröhlichen Frühlingsprogramm sorgten die Kinder der evangelischen Kita für aufmerksame, gespannte und fröhliche Kinderaugen.

In einer entspannten und schönen Atmosphäre starteten die Eltern mit der Bürgermeisterin einen virtuellen Rundgang durch unseren Ort. Bekannte Spielplätze, die Grundschule, die Kita und geplante Baumaßnahmen brachten die Eltern, die oftmals viel Zeit und Aufmerksamkeit ihrem Nachwuchs widmen, auf den neuesten Stand.

Begleitet wird der Babyempfang immer von den Mitarbeitern des ASF Familien- und Nachbarschaftstreff „Sonnenau“. Frau Richter informierte über alle Angebote, wie z. B. die Eltern-Kind-Gruppe sowie den Familientreff und lud die Eltern mit Ihrem Nachwuchs zu einem Besuch in die Alte Dorfschule herzlich ein. Liebe Eltern, ich wünsche Ihnen und Ihren Kleinsten alles Liebe und Gute.

Der Bergbau und die Stadt oder die Stadt und der Bergbau

Die drängendste Frage der Welzower Bürger, der Abgeordneten wie auch der Mitarbeiter unserer Verwaltung war und ist jene, wie es nach dem Verkauf der Braunkohlentagebaue und der Kraftwerke an die LEAG seit 2016 weiter geht? Insbesondere beschäftigte uns die Frage nach der Weiterführung des Tagebaus Welzow-Süd in den räumlichen Teilabschnitt II und den damit verbundenen Umsiedlungen. Lange Zeit wurden wir im Unklaren gelassen. Viele Gerüchte und Spekulationen machten die Runde. Die Berichterstattung in den Medien setzte allem noch die Krone auf! Die Einen fordern die sofortige Einstellung der Braunkohleförderung, andere wiederum machen darauf aufmerksam, dass ein Ausstieg rein technologisch in absehbarer Zeit nicht machbar ist. Die Palette der Akteure ließe sich noch beliebig erweitern um die Stellungnahmen und Aussagen von Umweltverbänden, Gewerkschaften, Instituten, usw.

Am 30.03.2017 hat die LEAG das Revierkonzept für die Lausitz und damit die eigene Unternehmensstrategie vorgelegt. Ich hätte mir für den Tagebau Welzow-Süd sehr wohl eine klare Entscheidung gewünscht, die nun wiederum bis ins Jahr 2020 aufgeschoben wurde. Der Aufsichtsrat der LEAG hat aufgrund der aktuell weiter unklaren energiepolitischen Rahmenbedingungen und den daraus resultierenden wirtschaftlichen Konsequenzen für den Strommarkt, diese Entscheidung so getroffen.

Mit dieser strategischen Ausrichtung setzt sich die Unsicherheit für die von möglicher Umsiedlung Betroffenen weiter fort. Lebensplanungen sind weiterhin in Frage gestellt und sorgen für Diskussionsstoff. Das ist ein Umstand, den wir nun weiter aushalten müssen. Wenn alles weiter in Frage gestellt wird, so möchte ich an alle Eigentümer und Mieter appellieren, die von der LEAG angebotenen Bürgersprechstunden zu nutzen. Ich möchte Sie aber gleichzeitig auch ermutigen weiter in ihr Eigentum zu investieren und sich ihr persönliches Lebensumfeld so zu gestalten, wie Sie es sich wünschen.

Im Rahmen von zu vereinbarenden Terminen soll es in Kürze Treffen mit der LEAG geben, um über notwendige finanzielle Unterstützungen im Wohnbezirk 5 und Proschim zu sprechen. In Vorbereitung auf Gespräche mit den Vertretern der LEAG habe ich bereits den Ortsbeirat Proschim, die Bürgerinitiative Zukunft Proschim Welzow und den Bürgerbeirat WB 5/Liesker Weg angeschrieben, um über notwendige Baumaßnahmen und erforderliche Investitionen zu beraten.

Gemeinsam sind wir stark! Für eine Sanierung der L522

Die jährlich durch den Landesbetrieb notdürftig geflickte Landesstraße L 522 von Neupetershain-Nord nach Neupetershain (siehe Foto unten) ärgert nicht nur Sie als Bürger, sondern auch die Touristen und Gewerbeunternehmen. Da bekanntermaßen ein Einzelner nicht viel erreicht, kann folgerichtig nur ein Team dem gewünschten Erfolg etwas näher kommen. Ich habe daher die Initiative ergriffen und gemeinsam mit beiden Landkreisen, dem Amtsdirektor des Amtes Altdöbern, der Bürgermeisterin von Neupetershain, vielen Unternehmern und Touristikern aus Welzow, einen Brief an das Infrastrukturministerium auf den Weg gebracht. Ich freue mich, dass alle Beteiligten sofort Ihre Bereitschaft signalisiert haben und mit Ihrer Unterschrift die Forderung einer kurzfristigen Fahrbahnsanierung der Straße vollends unterstützen.

Ich wünsche mir einen positiven Abschluss im Rahmen einer grundhaften Sanierung im kommenden Jahr. Dann hätten wir im Verbund viel erreicht!



Startschuss für die Sanierung der Welzower Tafel

Das unmittelbar am Kreisverkehr Spremberger Straße befindliche Gebäude der Stadt Welzow, welches die Welzower Tafel beherbergt, soll saniert werden. So beschlossen die Abgeordneten einstimmig im Februar 2016 die Mittelverwendung aus dem Kommunalinvestitionsförderungsgesetz. Das Gebäude wird einer Gesamtanierung vollzogen. Fenster, Türen, Fußböden, Heizung, Elektrotechnik und weitere Arbeiten sind in der Stadtverordnetenversammlung zum Baustart freigegeben worden. Die Auftragssumme für alle Leistungen beträgt insgesamt ca. 340.000 € brutto. Bis zum Jahresende sollen die Arbeiten abgeschlossen sein. Zukünftig wird die Welzower Tafel im Erdgeschoss agieren. Im Obergeschoss wird die Kleiderkammer des DRK Spremberg ihre Dienste anbieten. Damit werden in einem Haus wichtige soziale Angebote gebündelt.

Ein trockenes Dach über dem Kopf ist Gold wert

Langsam wird es brenzlig für die empfindliche elektronische Technik der Kegelbahn. Die feuchten Stellen in der Wand nahmen immer größere Konturen an. Viele Jahre wussten die erfolgreichen Keglerinnen und Kegler nicht, wie es mit dem Objekt weiter gehen sollte. Erst im 2. Anlauf glückte die Fördermittelbeantragung über das LEADER Programm der LAG Spree-Neiße-Land. Nach mittlerweile mehr als 4 Jahren werden nun die notwendigen Dach- und Fußbodensanierungsarbeiten beginnen. Die Abgeordneten gaben für die Bauarbeiten mehrheitlich „grünes Licht“.

Gibt es eine Zukunft für unser historisches Feuerwehrgebäude?

Die Freiwillige Feuerwehr wird voraussichtlich in diesem Sommer ihr neues Gebäude in der Spremberger Straße beziehen können. Damit steht das bisherige Feuerwehrdepot künftig für eine andere Nutzung zur Verfügung. Seit einigen Jahren laufen Gespräche mit einem Investor zur Umnutzung dieses denkmalgeschützten Feuerwehrgebäudes. Die Profi Canislas GmbH, die seit Jahren der Stadt Welzow treu verbunden ist, beabsichtigt, das Gebäude neu auszurichten. Nun ist ein erster Schritt in Richtung öffentliche Information vollzogen worden. Bei der weiteren Umsetzung der Pläne wird die Stadtverwaltung Welzow ein Partner sein. Denn ein Leerstand in der Mitte von Welzow kann nicht unser Ziel sein. Im Rahmen einer Pressevorstellung stellte der Vertreter des Investors, Andreas Dick, erste Planentwürfe vor. Das Gebäude soll einen Anbau erhalten, in welchem Handel- und Dienstleistung etabliert werden soll. Eine Bauvoranfrage ist dazu bereits an den Landkreis Spree-Neiße gerichtet worden. Weiterhin besteht die Möglichkeit, auch zusätzliche seniorengerechte Wohnungen im Gebäude einzurichten. Mit Spannung und Freude wollen wir nun gemeinsam den Schritt in Richtung Projektentwicklung gehen.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
am Ende des Wonnemonats Mai erwartet uns am 26.05.2017 das Fest Christi Himmelfahrt. Für viele von Ihnen ist das eine gute Gelegenheit, einige Tage der Erholung und Entspannung zu widmen. Traditionell wird an diesem Donnerstag der „Männertag“ begangen. Daher möchte ich nicht die Gelegenheit versäumen, allen Männern einen fröhlichen Tag mit spannenden Erlebnissen und fröhlichen, unbeschwerten Stunden zu wünschen. Genießen Sie diesen Tag!

Ihre Bürgermeisterin
Birgit Zuchold

Wussten Sie schon, dass STADT WELZOW 

- man Christi Himmelfahrt im christlichen Glauben als die Rückkehr Jesu Christi als Sohn Gottes zu seinem Vater in den Himmel bezeichnet?
- Christi Himmelfahrt seit den 1930er Jahren in Deutschland ein gesetzlicher Feiertag ist?
- dieser Feiertag weltlich als Vatertag, auch als Herrentag bezeichnet wird?

Bräuche wie die Herrenpartie sind Ihnen wohl bekannt. Nun wird dieser Feiertag für Familienausflüge immer beliebter.

Auszüge aus Wikipedia

BÜRGERSPRECHSTUNDE ZU FRAGEN DER TAGEBAUENTWICKLUNG

Die gemeinsam mit Vertretern des Bergbauunternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG angebotene Bürgersprechstunde zu Fragen der Tagebauentwicklung findet am

**Donnerstag, 18.05.2017 – 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
im Rathaus der Stadt Welzow, Zimmer 23 statt.**

Wir bitten alle Interessenten um eine vorherige telefonische Anmeldung unter der Telefonnummer: 035751 / 250 59 oder 035751 / 250 12.

Hinweis zur Bürgersprechstunde im Bürgerbüro des Unternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG

Die Bürgersprechstunden in der Waisenhausstr. 15 in Welzow erfolgen weiterhin **ausschließlich nach vorheriger Terminabsprache.**

Hierfür stehen Ihnen folgende Ansprechpartner des Bergbauunternehmens LEAG Lausitz Energie Bergbau AG gern zur Verfügung:

Frau Weineck – Telefon-Nr. 0355 / 2887 - 3167 oder
Herr Lachmann – Telefon-Nr. 0355 / 2887 - 3175.

M. Pohl
Bergbaukoordinator

Wichtiger Hinweis zur Öffnung des Rathauses und der nachgeordneten Einrichtungen am Freitag nach Himmelfahrt, 26.05.2017!

Das Rathaus, die Kindereinrichtungen, die Grundschule, die Alte Dorfschule, der Friedhof, der Bauhof der Stadt Welzow bleiben aus betrieblichen Gründen

**am Freitag (Tag nach Himmelfahrt),
26. Mai 2017, gantztägig geschlossen.**

Ab dem **29. Mai 2017** stehen Ihnen die Mitarbeiter der Stadt Welzow zu den bekannten Öffnungszeiten wieder zur Verfügung.

Ich bitte für diese Maßnahme um Ihr Verständnis.

gez. Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Redaktionsschluss

für die **Juniausgabe 2017** ist der **15.05.2017**,
sie erscheint am **02.06.2017**

Bitte den Redaktionsschluss einhalten!
E-Mail: c.ratajczak@welzow.de

Terminübersicht

Hauptausschuss

Vorsitzende: Frau Bürgermeisterin B. Zuchold
Tag: 21.06.2017
06.09.2017
15.11.2017
Uhrzeit: 17:00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Stadtverordnetenversammlung Welzow

Vorsitzender: Herr C. Kupsch
Tag: 17.05.2017
07.06.2017
19.07.2017
27.09.2017
06.12.2017
Uhrzeit: 17:00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ortsbeirat Proschim

Vorsitzender: Herr G. Schulz
Tag: 28.06.2017
13.09.2017
22.11.2017
Uhrzeit: 18:00 Uhr
Ort: Versammlungsraum,
ehem. Schule Proschim, Schulweg 49

Finanzausschuss

Vorsitzender: Herr H. Franz
Tag: 19.06.2017
04.09.2017
13.11.2017
Uhrzeit: 17:00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Bauausschuss

Vorsitzender: Herr R. Franke
Tag: 20.06.2017
05.09.2017
14.11.2017
Uhrzeit: 17:00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Umweltausschuss

Vorsitzender: Frau H. Wodtke
Tag: 14.06.2017
30.08.2017
08.11.2017
Uhrzeit: 18:00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Ausschuss für Kultur, Bildung, Sport, Soziales

Vorsitzende: Frau G. Jentsch
Tag: 27.06.2017
05.09.2017
14.11.2017
Uhrzeit: 17:00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

Werksausschuss

Vorsitzender: Herr U. Rogin
Tag: 12.06.2017
28.08.2017
06.11.2017
Uhrzeit: 17:00 Uhr
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Zimmer 12

PARTNERSCHAFTSAUSTAUSCH Gemeinde Maszewo – Stadt Welzow

Am 23.03.2017 fand unser alljährliches Jahrestreffen mit unserer Partnergemeinde Maszewo statt.

Vertreter der Stadt Welzow, der Feuerwehr und der Kita Spatzennest wurden in Maszewo herzlich willkommen geheißen.

Durch die Stadt Welzow wurden kleine Geschenke für die Grundschule und Kita überreicht.

In angenehmer Atmosphäre wurden die Termine der Veranstaltungen und Partnerschaftstreffen für das Jahr 2017 ausgetauscht.

In Maszewo sind folgende Termine geplant:

| | |
|------------|--------------------------------------|
| 01.06.2017 | Kindertag in der Grundschule Maszewo |
| 02.06.2017 | Kita Fest zum Kindertag |
| 04.06.2017 | Wettbewerb Feuerwehr |
| 19.08.2017 | 70 Jahre Feuerwehr Radomicko |
| 19.08.2017 | Erntedankfest |
| 22.10.2017 | Traditionsfest- Tag der Lehrer |
| Dezember | Seniorenball |

Weiterhin besteht das Interesse des Taubenzuchtvereines in Maszewo Veranstaltungen in Welzow zu unterstützen. Auch der Sportclub Maszewo bekundet Interesse an einer Zusammenarbeit mit Welzower Vereinen.

Für 2017 sind folgende Treffen in Welzow vorgesehen:

| | |
|-----------------|--|
| 02.06.2017 | Einladung in die Grundschule |
| 10.06.2017 | 14.00 Uhr Eröffnung Seniorenwoche Festveranstaltung Aldo- |
| 02.07.2017 | 11.00 Uhr Kinderfest soziales Netzwerk Einladung Kindergartengruppe |
| 01.-04.08. 2017 | Jugendprojekt ALDO 4 Tage |
| 25.08.2017 | 19.00 Uhr Rathausfest Welzow Eröffnung Feuerwehrgerätehaus |
| Dezember | 14.00 Uhr Weihnachtsfeier Senioren |



Weitere Informationen

Jagdgenossenschaft Haidemühl

Veröffentlichung der Beschlüsse der Mitgliederversammlung vom 28.03.2017
(entsprechend § 16 der Satzung der JG Haidemühl)

- zu TOP 7 –

Der erwirtschaftete Reinertrag aus der Jagdnutzung verbleibt als Rücklage in der Kasse. Die Vorgehensweise wurde durch die Mitgliederversammlung beschlossen.

- zu TOP 8 –

Auf eine Aufwandsentschädigung für die Vorstandsmitglieder, den Schriftführer, den Kassensführer und die Rechnungsprüfer wird, wie bisher praktiziert, verzichtet. Die Mitgliederversammlung stimmt dem zu.

- zu TOP 9 –

Der Haushaltsplan für das Jahr 2017/18 wurde einstimmig beschlossen.

- zu TOP 12 –

Der Vorstandsbeschluss vom 06.09.2017 wird einstimmig durch die Mitgliederversammlung mitgetragen.

Michael Rösler
Versammlungsleiter und Jagdvorsteher

Bekanntmachung der Beschlüsse der Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Welzow am 09.03.2017

Ort: Sportlergaststätte WSV Borussia 09
Zeit: 18:00 – 20:30 Uhr

weis) durch die Mitgliederversammlung bestätigt.
– einstimmig –

Folgende Beschlüsse wurden gefasst:

TOP 7: Der Haushaltsplan für das Jagdjahr 2017/2018 wurde in der vorliegenden Fassung vom 09.03.2017 beschlossen.
– einstimmig –

TOP 10: Der Vorstand und der Kassenwart wurden entlastet.
– einstimmig –

TOP 8: Die Mitgliederversammlung beschließt, dass der Reinertrag aus der Jagdnutzung analog der Vorjahre in der Genossenschaftskasse verbleibt.
– einstimmig –

TOP 11: Als Rechnungsprüfer wurden für das Jagdjahr 2016/2017 Frau Birgit Lehradt und Herr Horst Buder gewählt.
– einstimmig –

TOP 9: Zur Aufwandsentschädigung werden dem Vorstand, Schatzmeister und Rechnungsprüfer 100 € (zum Nach-

TOP 12: Die Mitgliederversammlung beschließt, der Kostenausgleich zur Ausgestaltung der Jahreshauptversammlung erfolgt aus der Genossenschaftskasse.
– einstimmig –

Uwe Bullan
Jagdvorsteher

Motorkettensägenführer-Ausbildung erfolgreich abgeschlossen

Aufgrund des Klimawandels haben extreme Wetterlagen in den letzten Jahren drastisch zugenommen. Sturm-, Hagel- und Gewitterereignisse häufen sich. Aus diesem Grund war es notwendig, auch die Feuerwehr für solche Ereignisse vorzubereiten. Dabei ist der sichere Umgang mit der Motorkettensäge unabdingbar.

me bis zu einem Stammdurchmesser von 50 Zentimetern gefällt wurden. Danach wurden die Bäume fachgerecht aufgearbeitet (entastet und in händelbare Stücke zerteilt). Die Durchführung stand auf der Kippe, da Regen und Windböen das Arbeiten extrem erschwerten. Aber auch im Einsatzfall kann man sich das Wetter nicht aussuchen.

Aus diesem Grunde absolvierten 12 Kameradinnen und Kameraden der Ortswehren Proschim und Welzow am 17. und 18. März 2017 eine Motorkettensägenführer-Ausbildung. Am ersten Tag wurden die theoretischen Grundkenntnisse vermittelt. U.a. gehörten dazu der Aufbau, die Funktion, Pflege, Wartung sowie Handhabung der Kettensäge. Bei der Wissensvermittlung wurde ebenfalls auf die einschlägigen Rechts- und Unfallvorschriften Bezug genommen.

Alle 12 Kameradinnen und Kameraden haben die theoretische und praktische Prüfung bestanden und können nunmehr als Motorkettensägenführer im Feuerwehrdienst eingesetzt werden. Damit ist die Wehr auch zukünftig gut für eventuelle Unwetter-Schadenslagen aufgestellt. Unser Dank gilt der ausbildenden Firma Dipl.-Forst-Ingenieur Wolfgang Hacker aus Fürstenwalde.

Am zweiten Tag wurde die praktische Ausbildung im Stadtwald durchgeführt, wo insbesondere abgestorbene bzw. kranke Bäu-

René Patschan
Freiwillige Feuerwehr Welzow



Öffentliche Bekanntmachung des Spremberger Wasser- und Abwasserzweckverbandes

Auf Grund des § 7 Nr.3 und des § 14 Abs.1 der Eigenbetriebsverordnung hat die Verbandsversammlung durch Beschluss vom 30.11.2016 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2017 festgestellt:

1. Es betragen:

| | |
|--|-------------------|
| 1.1. im Erfolgsplan | |
| die Erträge | 12.321.400,00 EUR |
| die Aufwendungen | 11.286.800,00 EUR |
| 1.2. im Finanzplan | |
| Mittelzufluss aus laufender Geschäftstätigkeit | 2.858.200,00 EUR |
| Mittelabfluss aus der Investitionstätigkeit | 4.657.000,00 EUR |
| Mittelzufluss aus der Finanzierungstätigkeit | 1.883.600,00 EUR |

2. Es werden festgesetzt:

| | |
|---|------------------|
| 2.1. der Gesamtbetrag der Kredite auf: | 1.540.000,00 EUR |
| 2.2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf: | 705.000,00 EUR |
| 2.3. die Verbandsumlage zum Ausgleich der Aufwendungen für die Entwässerung öffentlicher Flächen auf: | 317.606,16 EUR |

Nach § 29 Abs. 2 GKGBbg i. V. mit § 20 Abs. 5 der Verbandssatzung haben die einzelnen Verbandsmitglieder folgende Anteile zu tragen:

| | |
|---|----------------|
| a) Spremberg | 313.778,28 EUR |
| b) Felixsee, OTe Klein Loitz und Bohsdorf | 3.827,88 EUR |

Spremberg, den 18.04.2017

Harry Krause
Vorsitzender
der Verbandsversammlung

Bernd Schmied
Verbandsvorsteher

Der Wirtschaftsplan wurde mit Schreiben vom 13.04.2017 durch den Landrat des Landkreises Spree-Neiße genehmigt.

Entsprechend § 21 Abs.3 der Verbandssatzung des SWAZ liegt der Wirtschaftsplan 2017 in der Zeit vom 24.04.2017 bis zum 19.05.2017 in der Heinrichstraße 9 in 03130 Spremberg, im Sekretariat während der Dienstzeit zur Einsichtnahme aus. Wir bitten um telefonische Voranmeldung unter der Telefonnummer 03563-390638.

Spremberg, den 18.04.2017

Bernd Schmied
Verbandsvorsteher

Geschichte und Kultur

Ausstellungen und Museen in der Stadt Welzow

Alte Mühle Proschim, eine ständige Ausstellung

Anschrift: Mühlenweg, Welzow / OT Proschim
 Ansprechpartner: Herr Erhard Lehmann
 Tel: 035751- 2113
 Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich

Ausstellung „Mensch-Holz-Archäologie“

Archäotechnisches Zentrum Welzow, Fabrikstraße 2, Welzow
 Öffnungszeiten:
 November bis März Dienstag bis Freitag 11.00 – 16.00 Uhr
 April bis Oktober Dienstag bis Sonntag 11.00 – 17.00 Uhr
 Tel.: 035751-28224

Feuerwehrmuseum Welzow e.V.

Gewerbe- und Industriepark Welzow, Schachtbauring 5
 Ansprechpartner: Herr Roland Bartusch
 Tel: 0172-2176264
 Herr René Patschan
 0172-3759507

E-Mail: patschan@online.de

Internet: www.feuerwehrmuseumwelzow.npage.de

Facebook: Feuerwehrmuseum Welzow

Öffnungszeiten:

April bis Oktober Samstag und Sonntag 13.00 – 16.00 Uhr
 Nach Voranmeldung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Heimatstube Welzow e.V. mit wechselnden Ausstellungen

Spremberger Str. 81d, Welzow
 Themen und Termine für Kunstausstellungen entnehmen Sie bitte dem Amtsblatt oder der aktuellen Tagespresse

Ansprechpartner:

Frau Christa Weise und Tel. 035751-10534

Herr Reinhard Jentsch Tel. 0355-543395

Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich.

Kultur- & Gemeindezentrum der Stadt Welzow

„Alte Dorfschule“ Welzow, Schulstraße 6, 03119 Welzow

Ansprechpartner: Frau Kerstin Hellwig

Tel. 035751-27763

Stadtbibliothek Welzow

Seniorentreff

Kinder- & Jugendtreff

Herberge

Modellbau – Ausstellung in der Puschkin-Schule

Spremberger Str. 18, 03119 Welzow

TIP Lausitzer Seenland e.V.

Ansprechpartner: Herr Fred Bosecke

Tel. 0176-34135925

035751-830055

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 07:30 -14:00 Uhr

Nach Voranmeldung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Ständige Ausstellung der ehemaligen GUS Streitkräfte

Flugplatz Welzow

Ansprechpartner: Büro Flugplatz

Tel. 035751-13833

Besuch nur nach telefonischer Voranmeldung möglich

Veranstaltungsplan der Stadt Welzow 2017

Mai 2017

| | | |
|-------------|-------------------------------------|--------------------------|
| 01.05.2017 | Kinder- und Eltern-Badmintonturnier | Mehrzweckhalle |
| | Deutscher Mühlentag | Verein Landtechnik |
| | Alte Mühle Proschim | und bäuerliche Lebensart |
| 14.05.2017 | Chorkonzert zum Muttertag | Besucherzentrum |
| | mit dem Welzower Heimatchor | „excursio“ |
| 20.05.2017 | Flugtag | Flugplatz Welzow |
| 20.05. 2017 | Kinder- und Jugend-Badmintonturnier | Mehrzweckhalle |

Juni 2017

| | | |
|------------|---------------------------------|--------------------|
| 02.06.2017 | Schulfest | Grundschule Welzow |
| 10.06.2017 | Schützenfest | Schützenplatz |
| 10.06.2017 | Eröffnung | Volkssolidarität |
| | Seniorenwoche | OG Welzow |
| | Bester Radfahrer | Verkehrsgarten |
| 17.06.2017 | Vereinsfest | VSV Tempo |
| | Welzow bewegt sich | Sportplatz |
| | Familienfest auf Gut Geisendorf | Gut Geisendorf |
| | Aktionstag des Bergbau- | Besucherzentrum |
| | Tourismus-Vereins Stadt Welzow | „excursio“ |



Kultur- und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“ Schulstraße 6, in Welzow

Öffnungszeiten:

| | |
|-----|------------------|
| Mo. | 8.30 – 14.30 Uhr |
| Di | 8.30 – 17.30 Uhr |
| Mi. | 8.30 – 13.00 Uhr |
| Do. | 8.30 – 17.30 Uhr |
| Fr. | 8.00 – 14.30 Uhr |

Telefon: 035751-27763 - Fax: 035751-279909

Ansprechpartner: Frau Hellwig, Telefon 035751-27763

e-mail: alte-dorfschule@gmx.de, www.welzow.de

Herberge in der Alten Dorfschule

19 Betten teilweise auch Etagenbetten

Übernachungskosten: 8,-€ pro Bett und Nacht

Ausleihe Bettwäsche: 4,-€ einmalig

Vermietung von Räumlichkeiten

Wir bieten Veranstaltungsflächen für unterschiedliche Anlässe wie z.B. Hochzeiten, Klassentreffen, Klassenfahrten, Geburtstage oder andere Familienfeiern. Sie können bei uns Räume in unterschiedlichen Größen mieten von 10 Personen bis 100 Personen. Großer Außenbereich.

Vermietung der Hüpfburg für kleine und große Feste Hüpfburg Camelot mit Sonnendach



Technische Daten

- Maße (LxBxH) 5 m x 6 m x 4,5m
- Gewicht: ca. 160 Kg
- Strombedarf: 220 V / 10 A

Nutzungsgebühren:

- a) für ortsansässige Vereine/ Mitglieder des sozialen Netzwerkes Nutzungsgebühr täglich 20,00 €
Wochenende (Freitag- Montag) 40,00 €
- b) für Privatpersonen
Nutzungsgebühr täglich 50,00 €
Wochenende (Freitag- Montag) 90,00 €

Mit der Nutzungsgebühr wird eine Kautions in Höhe von 100,- € fällig, diese wird nach Rückgabe und Überprüfung auf Vollständigkeit und Unversehrtheit des Hängers und des Inventars erstattet. Bei Verlust oder Beschädigung der Spielmaterialien des Hängers entsteht ein Schadensersatz in Höhe des Neupreises.

Buchungen unter 035751- 27763 oder alte-dorfschule@gmx.de

Stadtbibliothek Welzow

Im Rahmen des öffentlichen Ringtauschs mit der Kreisbibliothek Spremberg ist wieder eine Vielzahl neuer Bücher bei uns eingetroffen. Aus privaten Beständen haben wir ebenfalls Bücher für unsere Bibliothek erhalten. Schauen sie doch einfach mal herein, vielleicht ist auch für sie ein interessantes Buch dabei. Sollten sie Buchtitel bei uns nicht finden, haben wir die Möglichkeit, diese für sie in einer anderen Bibliothek auszuleihen.

Unsere Öffnungszeiten:

| | |
|-----|-------------------|
| Mo. | Geschlossen |
| Di. | 12.30 – 17.30 Uhr |
| Mi. | Geschlossen |
| Do. | 8.30 – 12.30 Uhr |
| Fr. | Geschlossen |

Mai 2017

| | | |
|-----------|-------------------|-----------------------------|
| montags | 18.00-19.00 Uhr | Entspannungstraining |
| dienstags | 17.00 - 18.30 Uhr | Chorprobe Heimatchor Welzow |

| | | |
|-------------|-------------------|---|
| | 17.00 - 18.30 Uhr | Englisch |
| mittwochs | 14.30 - 15.30 Uhr | Reha-Sport I |
| donnerstags | 12.30 – 17.00 Uhr | Erziehungs- und Familienberatung (Außensprechstunde) des Albert- Schweitzer- Familienwerk Brandenburg e.V. (Anmeldung über 03563/ 34 88 531) |
| | 14.00 -19.30 Uhr | Gitarrenunterricht/Musik-und Kunstschule |
| Do 14 tägig | 17.00 - 19.00 Uhr | Mal- und Zeichenzirkel |
| freitags | 13.00 Uhr | Musikschule |

Veranstaltungen im April

| | | |
|------------|-----------|--------------------------|
| 04.05.2017 | 18.30 Uhr | Familienstellen |
| 09.05.2017 | 14.30 Uhr | Kaffee Miteinander |
| 11.05.2017 | 17.00 Uhr | Kochen mit dem Thermomix |
| 23.05.2017 | 14.30 Uhr | Kaffee Miteinander |

Was sind Familienaufstellungen?

Alle Bereiche unseres Lebens sind durchdrungen von einer tieferen, meist unbewussten Ordnung. Diese gibt uns Halt, Orientierung, Kraft und inneren Frieden, wenn wir den richtigen Platz darin einnehmen.

Einen besonderen Stellenwert hat dabei unsere Familie, in die wir hineingeboren worden sind. Sie beeinflusst entscheidend unser ganzes Leben.

Familienstellen – eine weise Hilfe für Konfliktlösungen
Bei Konflikten im Berufs- und Privatleben, aus der Situation heraus auftretenden nicht nachvollziehbaren Gefühlen (z. B. unerklärliche Angst, Traurigkeit, immer wieder verärgert), Handlungsunfähigkeit, Schul- und Verhaltensproblemen bei Kindern, Krankheiten und Lebenskrisen liegen die tieferen Ursachen oft in der eigenen Ursprungsfamilie verborgen. So ist es ein bekanntes Phänomen, das Menschen immer wieder dieselben unangemessenen Verhaltensweisen und Gefühle erleben und nicht wissen, warum es ihnen so ergeht. Oder sie ziehen immer wieder den gleichen „Typ Mensch“ in ihren sozialen Beziehungskreis und leiden unter Symptomen, obwohl aus schulmedizinischer Sicht „alles in Ordnung“ ist. Hintergründe dafür können Verstrickungen sein, die nicht allein gelöst werden können, weil sie unbewusst innerhalb des Familiensystems und im eigenen Selbst wirken.

Donnerstag; 04.05.2017 um 18.30 Uhr;
Leitung : Frau Sybille Hähne

In Eigener Sache

Für unsere nächsten Kreativkurse benötigen wir auch wieder alte Stühle, Nachttische, Bettgestelle, Bilderrahmen, kleine Schränkchen; Tische usw. aus Holz. Wer etwas Derartiges kostenfrei abzugeben hat, meldet sich bitte in der Alten Dorfschule Tel. 27763.
Gern holen wir die Sachen bei Ihnen ab.

Vielen Dank bei den Familien, die uns so wundervolle Pflanzen geschenkt haben. Hier ein paar Impressionen.



Kinder- und Jugendtreff Monat Mai 2017

Ansprechpartner: Anja Thürmer
(Dipl.-Sozialarbeiter/-päd.)
Telefon: 035751/ 27 76 3
E-Mail: a.thuermer@alte-dorfschule-welzow.de



Langeweile nach der Schule ?????!!!

Du suchst einen Ort dich mit deinen
Freunden zu treffen???

Dann schaut doch einfach mal in der
„Alten Dorfschule“ vorbei!!!!!!

Jeden Dienstag und Donnerstag ab 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Unser Offener Treff bietet euch:

- Spielen
 - Basteln
 - Wii
 - Tischkicker
 - Tischtennis
 - Chillen
 - Bibliothek



Ihr seht, es gibt viele Möglichkeiten, bei uns eine schöne Zeit zu
verbringen! Ihr könnt auch eure Hausaufgaben bei uns machen!



Ihr fragt euch Wo?

Kultur- und Gemeindezentrum
„Alte Dorfschule“,
Schulstraße 6, 03119 Welzow



Tel: 035751-27763, wir sind auch bei Facebook unter Alter Dorfschule
Welzow zu finden



Unser 1. Spiel- und Tobetag in der Alten Dorfschule am
18.03.2017 war ein toller Erfolg.
Vielen Dank allen Besuchern und vor allem unseren Helfern.

Die Alte Dorfschule und der Jugendverein JUWEL e.V. bedanken
sich für die Unterstützung und Spende im Rahmen der 48 h Akti-
on unter dem Motto „Farbenreich in den Frühling“ bei der Firma
Trockenbau Schwarzer GbR aus Neupetershain. Sie spendeten
die gesamten Farben für unsere Aktion. Vielen Dank.



**ASF - Familien- und
Nachbarschaftstreff
„Sonnenaue“
Welzow Schulstraße 6**

**Albert-Schweitzer-Familienwerk
Brandenburg e.V.**

Ansprechpartner: Kathrin Richter
Tel.: 035751 / 279904 oder 279907
E-Mail: ft.welzow@asf-brandenburg.de

Öffnungszeiten

| | | |
|------------|-------------------|---|
| Montag | 08.00 - 12.00 Uhr | 15.00 - 18.00 Uhr (ab 15 Uhr in der MZH) |
| Dienstag | 08.00 - 12.00 Uhr | 13.00 - 15.00 Uhr |
| Mittwoch | 08.00 - 12.00 Uhr | 14.00 - 18.00 Uhr |
| Donnerstag | 08.00 - 12.00 Uhr | 13.00 - 15.00 Uhr |
| Freitag | 08.00 - 13.00 Uhr | |

Veranstaltungsplan Monat Mai 2017

Die Angebote des Familientreffs sind für alle Interessenten, jeden Alters, egal ob allein oder gemeinsam mit der Familie.

01.05. - 05.05.2017

- 01.05.17 Feiertag
02.05.17 13.00-15.00 Uhr Musik- und Theaterwerkstatt
03.05.17 15.00-16.00 Uhr Mit allen Sinnen – Wir Riechen und Schmecken
16.00-18.00 Uhr Kräuterkunde mit Mechthild Diehl, Unkostenbeitrag 1,50 €
04.05.17 10.00-12.00 Uhr Töpfern für Anfänger, Unkosten nach Materialverbrauch
13.00-15.00 Uhr Lern- und Spielwerkstatt
05.05.17 Kein Angebot

08.05. - 12.05.2017

- 08.05.17 10.00-12.00 Uhr Der Frühling ruft – Bewegung an der frischen Luft
16.00-18.00 Uhr Bewegungsspiele in der Mehrzweckhalle
09.05.17 13.00-15.00 Uhr Musik- und Theaterwerkstatt
10.05.17 15.00-18.00 Uhr Mit allen Sinnen – Hören, Sehen und Eigenwahrnehmung
11.05.17 10.00-12.00 Uhr Töpfern für Anfänger, Unkosten nach Materialverbrauch
13.00-15.00 Uhr Lern- und Spielwerkstatt
12.05.17 09.00-11.00 Uhr Thematisches Familienfrühstück

15.05. - 19.05.2017

- 15.05.17 10.00-12.00 Uhr Der Frühling ruft – Bewegung an der frischen Luft
16.00-18.00 Uhr Bewegungsspiele in der Mehrzweckhalle
16.05.17 13.00-15.00 Uhr Musik- und Theaterwerkstatt
17.05.17 15.00-18.00 Uhr Sinnesolympiade
18.05.17 10.00-12.00 Uhr Kreatives aus Ton, Unkosten nach Verbrauch, Bitte Einweghandschuhe mitbringen!
13.00-15.00 Uhr Lern- und Spielwerkstatt

19.05.17 09.00-12.00 Uhr Wer kann helfen Sprechstunde nach Terminvereinbarung

22.05. - 26.05.2017

- 22.05.17 10.00-12.00 Uhr Der Frühling ruft – Bewegung an der frischen Luft
16.00-18.00 Uhr Bewegungsspiele in der Mehrzweckhalle
23.05.17 13.00-15.00 Uhr Musik- und Theaterwerkstatt
24.05.17 Kein Angebot
25.05.17 Feiertag
26.05.17 Kein Angebot

29.05. - 31.05.2017

- 29.05.17 10.00-12.00 Uhr Der Frühling ruft – Bewegung an der frischen Luft
16.00-18.00 Uhr Bewegungsspiele in der Mehrzweckhalle
30.05.17 13.00-15.00 Uhr Musik- und Theaterwerkstatt
31.05.17 15.00-16.00 Uhr Bewegungsspiele im Freien
16.00-18.00 Uhr Ab 16.00 Uhr Vortrag von Fr. Wulff
Thema: Familiäre Bindung

Für alle Krabbelkinder

Wer altersgerechte Beschäftigung für sein unter 3-jähriges Kind sucht, sich mit anderen Eltern gerne über verschiedenes austauschen möchte oder vielleicht interessanten Themen zuhören möchte, ist zu unseren Krabbelstunden von Montag bis Freitag recht herzlich im ASF Familientreff Welzow, Schulstraße 6 eingeladen. Die Teilnahme ist kostenfrei und alle Angebote können je nach Interessen der Kinder und Eltern variiert werden.

Angebotszeiten:

- Montag: 15.00- 16.00 Uhr Wir bewegen uns!
(diese Angebotsstunde findet in der Mehrzweckhalle an der Grundschule statt)
Dienstag: 09.00- 12.00 Uhr Wir singen und musizieren!
Mittwoch: 09.00- 12.00 Uhr Wir sind kreativ!
Donnerstag: 09.00- 12.00 Uhr Lesemäuse
Freitag: 10.00- 13.00 Uhr Themenkaffee



Die vergangene Veranstaltung mit der Sonderpädagogin Fr. Wulff zum Thema: „Kinder brauchen Beachtung“ brachte uns zum Nachdenken und zur Auseinandersetzung mit der eigenen



Kindheit. Auch das Beachtung etwas mit Achtung zu tun hat und es schon mit den kleinen, alltäglichen Dingen anfängt, z.B. „Guten Tag“, „Ich hab dich lieb“, „du hast dir aber schön die Haare gekämmt“. Kleine Dinge eben, die keine Zeit kosten aber große Wirkung haben. Die nächste Veranstaltung mit Frau Wulff zum Thema: „Familiäre Bindung“ findet am 31.05.2017, ab 16.00 Uhr statt. Wie immer sind Gäste herzlich willkommen.

In den vergangenen Wochen gab es wieder neue Überraschungen vom Töpfer. Unsere letzten Ergebnisse standen unter dem Motto: Frühling und Ostern.



Zu jedem Frühjahr gehören auch immer Blumen. Damit wir in ein paar Wochen, wenn es wärmer ist Blumen in die Beete setzen können, hat unsere Praktikantin Doreen mit den Kindern Blumensamen in unserem Minigewächshaus ausgesät. Wir sind alle gespannt, wie viel Glück wir damit haben werden.

Volkssolidarität Welzow Monatsplan Mai 2017



| | | |
|------------|-----------|------------------------|
| 02.05.2017 | 14.00 Uhr | Handarbeit/ Basteln |
| 03.05.2017 | 14.30 Uhr | Reha Sport |
| 04.05.2017 | 14.00 Uhr | Bewegungsspiele |
| 09.05.2017 | 14.00 Uhr | Kaffee Miteinander |
| 10.05.2017 | 14.30 Uhr | Reha Sport |
| 11.05.2017 | 14.00 Uhr | Romme' |
| 16.05.2017 | 14.00 Uhr | Muttertagskaffee |
| 17.05.2017 | 14.30 Uhr | Reha Sport |
| 18.05.2017 | 14.00 Uhr | Dart |
| 23.05.2017 | 14.00 Uhr | Kaffee Miteinander |
| 24.05.2017 | 14.30 Uhr | Reha Sport |
| 25.05.2017 | 14.00 Uhr | Bewegungsspiele |

Ansprechpartner Club 27764, Änderungen vorbehalten

AUS DER NATUR IN DIE TASSE WORKSHOP ZUR HERSTELLUNG VON GUTEM KRÄUTERTEE



Welche Kräuter braucht man für eine gute Tee-Mischung? Wo findet man diese Kräuter und woran erkennt man, dass sie die innere Reife mitbringen und damit für den richtigen Geschmack sorgen? Was ist beim Sammeln der Kräuter unbedingt zu beachten? Dr. Hans Joachim Behnke und Martina Raschick, jahrelang selbst auf dem Kräuterpfad unterwegs, haben es sich persönlich zur Aufgabe gemacht, die für sie besondere Kräutermischung herzustellen. Auf Grund der großen Anfrage an dem Tee-Workshop aus den Vorjahren, beschloss das ATZ auch in diesem Jahr Interessenten mit auf Kräutersammlung zu nehmen. Der Workshop zur Herstellung von gutem Kräutertee startet am 20. April mit einer Einführung in die Kräuterkunde, der Übergabe der Sammelisten sowie einem ersten Schauen und Schneiden. Beim zweiten Termin wird nach einer Verkostung verschiedener selbst vermischter Teesorten gemeinsam in geselliger Runde auf Kräutersuche gegangen und entsprechende Kräuter geschnitten. Anschließend werden diese Kräuter fachmännisch zum Trocknen aufgehängt. Auch dabei sind verschiedene Sachen dringend zu beachten. Der dritte Termin geht an den richtigen Schnitt der Kräuter, an die Mischung der Sorten und die korrekte Lagerung, damit die optimale Würze erzielt wird.

Ausklingen wird der Workshop in diesem Jahr am 19. November. An diesem Tag treffen sich alle Teilnehmer zur gemeinsamen Teeverkostung beim Verzehr leckeren atz-Backwerks vor dem Kamin auf Schloss Greifenhain. Natürlich kann vor der Verkostung des Tees wieder gemeinsam in vertrauter Runde diniert werden. Gerne erinnern wir uns an die delikaten und erlesenen Speisen, die uns Yvette und Anne in den vergangenen Jahren serviert haben.

24,00 € kostet die Teilnahme an diesem Workshop. Bitte nur mit Anmeldung unter 035751-28224 oder messenbrink@atz-welzow.de!

Alle Termine auf einem Blick:

28.06.2017 + 25.10.2017, jeweils von 17 bis 19 Uhr
Gemeinsame Teeverkostung am 19. November 2017 von 19 bis 21 Uhr

Info / Kontakt

Archäotechnisches Zentrum (kurz ATZ) Welzow
Fabrikstraße 02 · 03119 Welzow
Telefon: +49 (0)35751-28224 · Telefax: +49 (0)35751-28229
E-Mail: info@atz-welzow.de · www.atz-welzow.de

Die IGBCE führt im Jahr 2017 folgende Veranstaltungen durch:

| | | |
|-----------|------------|-----------------------|
| Mai | 01.05.2017 | Kundgebung |
| | 10.00 Uhr | Mehrzweckhalle |
| September | 30.09.2017 | Jubilarehrung |
| | 16,30 Uhr | City Hotel |
| Oktober | 22.10.2017 | Mitgliederversammlung |
| | 10:00 Uhr | City Hotel |
| November | 30.11.2017 | Weihnachtsfeier |
| | 16,30 Uhr | City Hotel |



Der Kulturhausverein lädt ein zum

Vortrag am 5.5.2017 im Kulturhaus Proschim mit dem **Historiker Frank Henschel** zum **Thema: Pforten - Brody,**

„Auf den Spuren der 200 Jahre alten Standesherrschaft der Grafen von Brühl“, Beginn 18:00 Uhr, Eintritt 4,00 Euro

Vereine und Organisationen

DER HEIMATCHOR LÄDT EIN ...

Es ist schon zur guten Tradition geworden, dass der Welzower Heimatchor e.V. zum Muttertag mit seinen Liedern allen Frauen und Müttern Dank sagen möchte. Neben den aktiven Chorsängerinnen konnten wir auch wieder Herrn Michael Scheller mit seinem Keyboard sowie eine Kindergruppe des Cottbuser Kindermusicals für diese Veranstaltung gewinnen. Für Kaffee und Kuchen werden die fleißigen Chorsängerinnen sorgen und wir laden Sie alle ganz herzlich am 14. Mai 2017 um 15.00 Uhr in das Exkursio Besucherzentrum Welzow ein.

Der Vorstand

Die Billardsaison 2016/17 ist Geschichte



Die Mitglieder der Abteilung Billard des WSV Borussia 09 e.V. haben im März ihre Saison 2016/17 beendet.

Erfreulicherweise kann der WSV seit geraumer Zeit wieder zwei Mannschaften melden.

Vor dieser Saison stiegen beide Mannschaften in eine höhere Spielklasse auf, so dass man gespannt sein durfte, ob der Klassenerhalt zu schaffen ist und wie man im Vergleich zu den anderen Mannschaften abschneidet.

Im Rahmen der Mitgliederversammlung der Abteilung Billard am 08.04.2017 konnte ein sehr erfolgreiches Fazit gezogen werden.

Die erste Mannschaft belegte in der Regionalklasse Südbrandenburg / West einen hervorragenden dritten Platz. In der Einzelrangliste ist Bernd Grundmann mit einem Schnitt von 248,33 Holz als Fünfter, sowie Peter Lehmann mit einem Schnitt von 234,50 Holz als Achter in den Top Ten platziert. Der Mannschaft gelang das Kunststück, dem bis dato ungeschlagenen Tabellenführer SV Bohsdorf II die einzige Saisonniederlage beizufügen.

Die zweite Mannschaft belegte am Ende den vierten Platz in der 1. Kreisklasse Spremberg / Weißwasser. Henry Ziegenbalg wurde mit einem Schnitt von 197,50 Holz am Ende Siebenter in der Einzelrangliste.

Hervorzuheben ist auch die sehr gute Zusammenarbeit der beiden Mannschaften. So konnte bei Bedarf immer ein Spieler der zweiten Mannschaft als Unterstützung der ersten Mannschaft gewonnen werden.

Dafür auch ein Dank an die beiden Kapitäne Peter Lehmann und Dietmar Schroeder.

Der Abteilungsleiter, Mike Koladiuk, sprach auch die Zusammenstellung der Mannschaften für die nächste Saison an.

Wie vielen anderen Vereinen unserer Stadt beschäftigen uns Sorgen um den Nachwuchs (egal welchen Alters). Darum würden wir uns freuen, wenn sich am Billardsport interessierte Damen oder Herren bei uns melden.

Die Mitgliederversammlung wurde durch einem internen Vergleich mit gemischten Mannschaften abgeschlossen.

Ein besonderer Dank gilt auch dem SK Werner Matzke, welcher die kulinarische Versorgung der Sportler an diesem Tag übernahm.

Gut Holz!

KSV Borussia 55 Welzow informiert

25.03.2017 | Kreisklasse Spree-Neiße Männer

KSV Borussia 55 Welzow II 2632 Kegel – SV 1920 Tauer 2470 Kegel

Beste Einzelspieler: Jens-Uwe Lehmann 493 Kegel und Peer Schober 465 Kegel

26.03.2017 | Landesliga Frauen

KSV Borussia 55 Welzow II 1909 Kegel – SV Lok Uebigau 1889 Kegel

Beste Einzelspielerin: Peggy Schober 500 Kegel und Heike Günzel 494 Kegel

26.03.2017 | Kreisklasse Spree- Neiße Männer

SV Alemania Forst III 2929 Kegel - KSV Borussia 55 Welzow I 2979 Kegel

Beste Einzelspieler: Philipp Nakonz 513 Kegel, Ingo Sündermann und Peer Schober je 502 Kegel

26.03.2017 | Bundesliga Classic 100 Frauen

BSG Fiskus Erfurt 2492 Kegel – KSV Borussia 55 Welzow I 2554 Kegel

Beste Einzelspielerin: Angela Weber 444 Kegel und Heike Sündermann 440 Kegel

01.04.2017 | Kreisklasse Spree-Neiße Männer

KSV Borussia 55 Welzow I 2874 Kegel – Lok Cottbus IV 2423 Kegel

Beste Einzelspieler: Philipp Nakonz 526 Kegel und Jay Schmidt 500 Kegel

02.04.2017 | Kreisklasse Spree- Neiße Männer

SV Alemania Forst II 3031 Kegel – KSV Borussia 55 Welzow II 2706 Kegel

Beste Einzelspieler: Alex Schmidt 468 Kegel und Werner Sündermann 465 Kegel

Bärbel Petschick

IN EIGENER SACHE

Zum 01. Januar 2017 ist unsere bisherige Vorsitzende Frau Uta Laurisch aus der Vorstandsarbeit des Seniorenclubs „Goldener Herbst“ ausgeschieden. Für die geleistete Arbeit gebührt Ihr großer Dank.

Um unsere Treffen in unseren Räumlichkeiten in der Alten Dorfschule weiter zu betreiben, suchen wir auf diesem Weg Unterstützung.

Wer hat Lust, Interesse und auch Ideen, die Seniorenarbeit in Welzow weiter zu beleben und auch zu begleiten. Für unsere wöchentlichen Treffen suchen wir aufgeschlossene Leute. Wir treffen uns wöchentlich dienstags und donnerstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Wenn Sie an einer Tätigkeit – Betreuung der Senioren-, Interesse haben, dann melden Sie sich bitte bei uns oder auch direkt in der Alten Dorfschule Welzow Tel. 27763.

Die Mitglieder des Seniorenvereins
Goldener Herbst Welzow

Zu Besuch bei der Tagesmutter der „Trommelhasen“

Am Montag, den 10. April 2017, klingelte es an der Haustür von Frau Schultka in der Mittelstraße.

Die Bürgermeisterin Frau Zuchold und Frau Ratajczak hatten sich zu einem Besuch angemeldet, um der Tagesmutter mal kurz bei ihrer Arbeit über die Schulter zu schauen.

Frau Schultka ist seit 2014 eine, von derzeit zwei in Welzow tätigen Tagesmutter und betreut Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren. Zurzeit hat sie 4 Kinder in ihrer Obhut, Willem, Maxim, Feline und Polly Liandra.

Der Besuch kam natürlich nicht mit leeren Händen. Eine kleine Schubkarre, Sandspielzeug und ein Brummkreisel wurden von den Kindern gleich freudig ausprobiert.

Frau Schultka bietet eine musikalisch betonte Erziehung. Sie selbst spielt Gitarre und Akkordeon. Für die Kleinen stehen auch viele Rhythmusinstrumente und sogar eine kleine Gitarre zum Musizieren zur Verfügung.

So wie der Tagesablauf ist auch der Ablauf in der Woche geplant. Am Montag wird die Sprache geübt, dienstags musiziert, mittwochs gebastelt und gemalt, donnerstags steht Sport auf dem Programm und freitags ist Kuschel- und Spielzeugtag.

Für jedes Kind wird ein Portfolio angelegt. Fotos, Zeichnungen und kleine Basteleien dokumentieren die Entwicklungsschritte. Die Sammelmappe wird den Eltern beim Ausscheiden ihres Kindes aus der „Trommelhasen“-Gruppe übergeben.

Momentan werden die Außenanlagen des Grundstücks erweitert, damit noch mehr Platz zum Spielen und Toben bei schönem und auch schlechtem Wetter für die Kleinen zur Verfügung steht.

Auf die Frage, was sich Frau Schultka für die Zukunft wünsche, antwortete sie spontan „viele Kinder“.

Zum Abschied wurde gesungen und der Bürgermeisterin eine kleine gebastelte Aufmerksamkeit überreicht.

Vom Besuch der zweiten Tagesmutter, Frau Weingart, berichten wir in der nächsten Ausgabe.



Bootcamp

FITNESS e.V. WELZOW

Welzow bewegt sich



Ein Fitnessprogramm für die ganze Familie und jedes Alter

am 17.06.2017 um 10:00 Uhr auf dem Sportplatz von Welzow

- Start und Ziel Sportplatz Welzow WSV Borussia 09
- gemeinsame Erwärmung mit Musik mit Karina
- wir laufen, walken, joggen oder fahren Rad, neu mit Bootcamp Sie wählen!
- neu: 2 Fahrradgruppen sportlich oder gemütlich - Sie wählen! (Helmpflicht, sonst auf eigene Verantwortung)
- Für Fitnessbar, Verpflegung, Getränke und Kuchenbuffet ist gesorgt
- neu: mit Bootcamp, Schwitzen unter freiem Himmel Outdoor Fitness nach dem Tabata Prinzip mit Personal Trainer Karina Paul
- Menschen mit Behinderungen sind herzlich willkommen
- Mit freundlicher Unterstützung der Sparkasse Spree Neiße, Spreegas, Allianz

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Mit einem bunten

SchulFest

möchten wir gemeinsam mit unseren Gästen das Schuljahr 2016/17 würdig abschließen.

Wir feiern am Freitag, 2. Juni 2017

von 15:00 Uhr bis 17:30 Uhr auf unserem Schulgelände und würden uns sehr freuen, Sie begrüßen zu dürfen.

Norbert Breuer und das Organisationsteam



Bild: Emma Zamzow (4. Klasse 2016)

Soziale Dienste

Außensprechstunde des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Kinder, Jugend und Familie, Allgemeiner Sozialer Dienst

- Hilfen zur Erziehung
- Beratungen zum Sorge- und Umgangsrecht

Durchführung von Sprechstunden des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Kinder, Jugend und Familie, Allgemeiner Sozialer Dienst

**Jeden letzten Mittwoch im Monat von 13.30 – 16.00 Uhr
in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8, Zimmer 11**

DRK- Kleiderkammer
Außenstelle Welzow
Eintrachtallee 5
Telefon: 035751/ 12 651



| | | |
|-----------------|------------|-------------------|
| Öffnungszeiten: | Montag | 08:00 - 14:00 Uhr |
| | Dienstag | 08:00 - 14:00 Uhr |
| | Mittwoch | geschlossen |
| | Donnerstag | 08:00 - 14:00 Uhr |
| | Freitag | geschlossen |

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken aller Art.

Das Team der Kleiderkammer würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.

Anlauf- und Beratungszentrum

Der örtlichen Liga Spremberg (Träger Volkssolidarität)

Für wen sind wir da?

Für Menschen, die aufgrund ihrer Lebenssituation Hilfe benötigen. Wir helfen ihnen kurzfristig, unbürokratisch und **kostenlos**.

- bei der Bewältigung sozialer und finanzieller Probleme
- Hilfe zu Fragen, die im Zusammenhang mit ALG II stehen
- Hilfsangebote für von Gewalt betroffene **Frauen und ihre Kinder** (Frauennotwohnung)
Keine Rechtsberatung

Ansprechpartner: Frau Erika Nogai
Frau Conny Rudolph

Wir kommen nach telefonischer Vereinbarung
nach Welzow ☎ 03563-6090321

Rentenversicherung der Knappschaft, Bahn, See

Die Versichertenältesten der Bundesknappschaft im Bereich der Verwaltungsstelle Cottbus beraten und unterstützen Sie persönlich, telefonisch und kostenlos:

- zu Fragen der knappschaftlichen Rentenversicherung
- zu Fragen der knappschaftlichen Kranken- und Pflegeversicherung
- bei der Beantragung von Rehabilitationsmaßnahmen
- bei der Aufarbeitung der Rentenkonten

Ansprechpartner: Frau Sylvia Farys
Steinweg 16 • 03119 Welzow
Tel.: 035751/10974

Sprechzeiten: montags 9.00 – 11.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Information des Albert Schweitzer Familienwerk Brandenburg e.V. - Welzower Tafel -

Sie erreichen uns in:
Welzow, Eintrachtallee 5
Telefon: 035751 20526
Fax: 035751 20526



| | | |
|-----------------|------------|-------------------------|
| Öffnungszeiten: | Montag | geschlossen |
| | Dienstag | 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr |
| | Mittwoch | 10.00 Uhr bis 14.30 Uhr |
| | Donnerstag | 10.00 Uhr bis 14.30 Uhr |
| | Freitag | 10.00 Uhr bis 14.30 Uhr |

Die Welzower Tafel können in Anspruch nehmen:

- Empfänger von Arbeitslosengeld I und II
- Empfänger von Hartz IV
- Gering verdienende Bürger und Rentner mit geringem Einkommen.

In der Tafel bekommen Sie Lebensmittel, die von Großhandelsketten, Lebensmittelherstellern, Privatgeschäften, Bäckereien und Fleischereien zur Verfügung gestellt werden. Diese Lebensmittel haben teilweise Verpackungsfehler, falsche Aufdrucke, beschädigte Verpackungen oder das Mindesthaltbarkeitsdatum steht kurz bevor.

**Die Mitarbeiter der Welzower Tafel freuen sich
über Ihren Besuch!**

Wohnen zu Hause

Beratung zur Wohnraumanpassung für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen

- kostenfreie Erstberatung
- Beratungsgespräche vor Ort
- Beratung zu Finanzierungsmöglichkeiten
- Unterstützung bei Antragstellungen
- Abklärung baurechtlicher Fragen
- Herstellung von Kontakten zu Baufirmen und Sanitätshäusern
- Unterstützung bei der Auswahl der ausführenden Firmen
- punktuelle Begleitung der Umbauarbeiten
- Unterstützung bei der Abrechnung geförderter Maßnahmen
- Dokumentation



Lebenshilfe Region Spremberg e. V.
Heinrichstraße 10 in 03130 Spremberg
Tel.: 03563 / 900 43, Fax: 03563 / 60 28 65
Mail: info@lebenshilfe-spremberg.de

*Arbeitslosenverband Deutschland,
Landesverband Brandenburg e. V.*

Mehrgenerationenhaus „Ilse“ Großräschen

Rudolf-Breitscheid-Str. 05
01983 Großräschen
Telefon 035753 16333



Mehr Generationen Haus

Wo Menschen aller Generationen sich begegnen.

Öffnungszeiten
Mo. und Do. 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr
Di. 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Mi. 09:00 bis 12:00 Uhr

Möbel- und Textilbörse

Wir nehmen ständig an:

**Gebrauchte Möbel, Haushaltsgegenstände,
Haushaltswaren
und Bekleidung in gebrauchsfähigem Zustand**

Möbel werden kostenlos durch unsere Mitarbeiter abgeholt.



Ehrenamtliche TelefonSeelsorgerInnen gesucht!

Sie suchen ...

- ein anspruchsvolles Ehrenamt und wollen sich gern weiterbilden?

Sie bringen mit ...

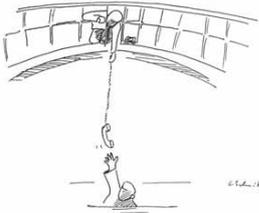
- eine positive, wertschätzende Haltung gegenüber anderen Menschen und ein Interesse an anderen Menschen
- Einfühlungsvermögen und emotionale Belastbarkeit
- Zeit

Wir bieten Ihnen:

- eine fundierte, qualifizierte Ausbildung
- ehrenamtliches Engagement in einer aktiven Gemeinschaft

Sie sind interessiert? Dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf

Kirchliche TelefonSeelsorge
Berlin und Brandenburg
Dienststelle Cottbus
Tel. : 0355 472831
Weitere Infos auch unter
www.telefonSeelsorge-berlin-brandenburg.de



**Außensprechstunde des
Landkreises Spree-Neiße,
Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde**

- Beratung und Beglaubigung zu Vorsorgevollmachten sowie Betreuung

Durchführung von Sprechstunden des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

**Jeden ersten Mittwoch im Monat von 14.00 – 16.00 Uhr
in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8, Zimmer 11**



Diakoniestation Welzow gGmbH
Cottbuser Straße 18 • 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 12925 • Fax: 035751 / 27801

**Wir helfen Ihnen und unterstützen Sie in allen Fragen der
Pflege und Betreuung in Ihrem zu Hause:**

Häusliche Krankenpflege • Hauswirtschaftliche Hilfe • Tagespflege • Soziale Beratung • Betreuungsangebote • Essen auf Rädern • ambulante Hospizarbeit • Hausnotrufdienst

Termine im Mai 2017:

| | |
|-------------------------|--|
| Tagespflege | Montag bis Freitag, 9.00 - 15.00 Uhr |
| Sportgruppe | Dienstag, 09.05. und 23.05., 15.00-16.00 Uhr |
| Gruppe der Abstinenzler | Freitag, 19.05., 15.30 Uhr |
| Soziale Beratung | Sozialarbeiterin Frau Margita Redlich, Montag bis Freitag zu unseren Bürozeiten, außerdem zu den Sprechstunden mittwochs, 10.00 - 12.00 Uhr sowie nach Vereinbarung |



**Erziehungs- und Familienberatung
(Außensprechstunde)**

im Kultur- und Gemeindezentrum
„Alte Dorfschule“ Welzow, Schulstraße 6

Die kostenlose Beratung zu Erziehungsfragen, Umgangsrecht sowie Partnerschaft, Trennung und Scheidung erfolgt immer **donnerstags** in der Zeit von **12.30 Uhr bis 16.30 Uhr.**

Um eine telefonische Voranmeldung und Terminvereinbarung über **03563/ 34 88 531** wird gebeten.



Bereitschaft

APOTHEKEN – NOTDIENSTPLAN MAI 2017

Dienstbereitschaft der Apotheken im Kreis Spremberg.
Der Dienstbereitschaftsturnus wurde von der Apothekenkammer Brandenburg angeordnet.

| DATUM | DIENST VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR | TEL.-NR. | APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS | | TEL.-NR. |
|-------------------|----------------------------------|---------------|----------------------------|---|--|
| 01.05.2017 | Stadt-Apotheke | Spremberg | 03563/608390 | Apotheke a. Altmarkt | Cottbus Berliner Str. 1 0355/793231 |
| 02.05.2017 | Apotheke zum Kreuz | Drebkau | 035602/601 | Apotheke a. Goethepark | Cottbus Franz-Mehring-Str. 12 0355/4869092 |
| 03.05.2017 | Hufeland-Apotheke | Forst | 03562/7107 | Apotheke a. Klinikum | Cottbus Thiemstr. 112 0355/472090 |
| 04.05.2017 | Post-Apotheke | Döbern | 035600/30430 | Sonnen-Apotheke Ströbitz | Cottbus Schweriner Str. 1 B 0355/3817817 |
| 05.05.2017 | Robert- Koch-Apotheke | Spremberg | 03563/608310 | Apotheke i. Lausitzpark | Cottbus Madlower Chaussee Str. 4 0355/541609 |
| 06.05.2017 | Hirsch-Apotheke | Döbern | 035600/6378 | Die Passagen-Apotheke | Cottbus Vetschauer Str. 10 0355/478040 |
| 07.05.2017 | Bahnhofs-Apotheke | Forst | 03562/7421 | Elisen-Apotheke im Ärztelhaus Cottbus-Nord | Cottbus G.-Hauptmann-Str. 15/Südstr. 10 0355/7811210 |
| 08.05.2017 | Turn-Apotheke | Spremberg | 03563/97426 | Flamingo-Apotheke Bahnhofstraße | Cottbus Bahnhofstr. 63 0355/780730 |
| 09.05.2017 | Eintracht-Apotheke | Welzow | 035751/2270 | Galenus-Apotheke | Cottbus Lieberoser Str. 35-36 0355/24378 |
| 10.05.2017 | Fröbel-Apotheke | Spremberg | 03563/345390 | PlusPunkt-Apotheke | Cottbus Spremberger Str. 24 0355/3818310 |
| 11.05.2017 | Margareten-Apotheke | Spremberg | 03563/94843 | Pückler-Apotheke | Cottbus W.-Seelenbinder-Ring 4 A 0355/532349 |
| 12.05.2017 | Löwen-Apotheke | Weißwasser | 03576/207752 | Nord-Apotheke | Cottbus Karlstr. 94 0355/24455 |
| 13.05.2017 | Apotheke Cottbuser Str. | Forst | 03562/6433 | Flamingo-Apotheke Sandow | Cottbus Hermann Str. 17 0355/724083 |
| 14.05.2017 | Stadt-Apotheke | Spremberg | 03563/608390 | Ahorn-Apotheke | Cottbus Heinrich-Mann-Str. 11 0355/536064 |
| 15.05.2017 | Apotheke zum Kreuz | Drebkau | 035602/601 | Rosen-Apotheke | Cottbus Str. d. Jugend 58 0355/422142 |
| 16.05.2017 | Hufeland-Apotheke | Forst | 03562/7107 | Sandower-Apotheke | Cottbus Sandower Hauptstr. 15 0355/715127 |
| 17.05.2017 | Post-Apotheke | Döbern | 035600/30430 | City Apotheke im Blechen Carre | Cottbus K.-Liebknecht-Str. 136 0355/6202965 |
| 18.05.2017 | Robert- Koch-Apotheke | Spremberg | 03563/608310 | Stöbitzer-Apotheke | Cottbus Schweriner Str. 3 0355/793887 |
| 19.05.2017 | Hirsch-Apotheke | Döbern | 035600/6378 | Apotheke in der Sree Galerie | Cottbus Karl-Marx-Str- 68 0355/4946960 |
| 20.05.2017 | Bahnhofs-Apotheke | Forst | 03562/7421 | Umland-Apotheke | Cottbus Umlandstr. 53 0355/541571 |
| 21.05.2017 | Turn-Apotheke | Spremberg | 03563/97426 | Apotheke a. Altmarkt | Cottbus Berliner Str. 1 0355/793231 |
| 22.05.2017 | Eintracht-Apotheke | Welzow | 035751/2270 | Apotheke a. Goethepark | Cottbus Franz-Mehring-Str. 12 0355/4869092 |
| 23.05.2017 | Fröbel-Apotheke | Spremberg | 03563/345390 | Apotheke a. Klinikum | Cottbus Thiemstr. 112 0355/472090 |
| 24.05.2017 | Margareten-Apotheke | Spremberg | 03563/94843 | Sonnen-Apotheke Ströbitz | Cottbus Schweriner Str. 1 B 0355/3817817 |
| 25.05.2017 | Markt-Apotheke | Bad Muskau | 035771/51114 | Apotheke i. Lausitzpark | Cottbus Madlower Chaussee Str. 4 0355/541609 |
| 26.05.2017 | Apotheke Cottbuser Str. | Forst | 03562/6433 | Die Passagen-Apotheke | Cottbus Vetschauer Str. 10 0355/478040 |
| 27.05.2017 | Stadt-Apotheke | Spremberg | 03563/608390 | Elisen-Apotheke im Ärztelhaus Cottbus-Nord | Cottbus G.-Hauptmann-Str. 15/Südstr. 10 0355/7811210 |
| 28.05.2017 | Apotheke zum Kreuz | Drebkau | 035602/601 | Flamingo-Apotheke Bahnhofstraße | Cottbus Bahnhofstr. 63 0355/780730 |
| 29.05.2017 | Hufeland-Apotheke | Forst | 03562/7107 | Galenus-Apotheke | Cottbus Lieberoser Str. 35-36 0355/24378 |
| 30.05.2017 | Post-Apotheke | Döbern | 035600/30430 | PlusPunkt-Apotheke | Cottbus Spremberger Str. 24 0355/3818310 |
| 31.05.2017 | Robert- Koch-Apotheke | Spremberg | 03563/608310 | Pückler-Apotheke | Cottbus W.-Seelenbinder-Ring 4 A 0355/532349 |

SWAZ (Wasser / Abwasser)
(während der öffentlichen Dienstzeiten) **03563/3906-0**
(außerhalb der öffentlichen Dienstzeiten) **01713105488**
enviaM Service – Hotline **01802040506**
Entstörung (24h) **01802305070**
SpreeGas (24h) **0355 / 25357**
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst **116 117**
(kostenfrei)

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst **01805 582 223 721**
(0,14 EUR aus dem deutschen Festnetz)

Notrufnummern

Feuerwehr **112**
Polizei **110**
Rettungsleitstelle **0355 / 6320**
Gift- Notruf Berlin **030 / 1 92 40**

Kirchen

Evang. Kirchengemeinde Proschim



Gottesdienste in der Dorfkirche Proschim

06.05.2017 – Sonnabend – 14.00 Uhr
– Festgottesdienst zur Jubiläumskonfirmation–Herr Pf. Schütt

21.05.2017 – Rogate – 09.00 Uhr
– Gottesdienst – Frau Schütt

Frauenkreis

Mittwoch, 03.05.2017 – 15.00 Uhr
– Gemeinderaum Pfarrhaus Proschim

Evang. Kirchengemeinde Lieske



Gottesdienste in der Dorfkirche Lieske

121.05.2017 – 10.30 Uhr
– Gottesdienst – Herr Pfarrer Schütt

Frauenkreis

Dienstag, 30.05.2017 – 15.00 Uhr
– Gemeinderaum Kirche Lieske

Evangelische Kirchengemeinde Welzow



Wir grüßen die Leser des Welzower Boten mit dem Monatsspruch für den Monat Mai 2017:

Eure Rede sei allezeit freundlich und mit Salz gewürzt.

Kolossier 4,6

Gottesdienste in der Kreuzkirche Welzow

07.05.2017 – Jubilate – 09.00 Uhr
– Taufgottesdienst – Herr Pfarrer Schütt
14.05.2017 – Kantate – 10.30 Uhr
– Gottesdienst – Herr Pfarrer Schütt
21.05.2017 – Rogate – 10.30 Uhr
– Gottesdienst – Frau Schütt
28.05.2017 – Kein Gottesdienst!
An diesem Sonntag wird ab 12.00 Uhr in der Wendischen Kirche in Senftenberg der Abschlussgottesdienst vom Evangelischen Kirchentag in Wittenberg übertragen. Nähere Informationen erteilt Herr Pfarrer Schwarz, Tel.: 02573/790540

Gottesdienst im Seniorenheim Welzow

Freitag, 26.05.2017 – 10.30 Uhr mit Herrn Pfarrer i.R. Schütt

Gemeindekirchenratssitzung

Montag, 03.05.2017 – 19.00 Uhr – Gemeinderaum Pfarrhaus Welzow

Herzliche Einladung zu unseren Gemeindeveranstaltungen

Bibelstunde: jeden Dienstag – 19.00 Uhr
– Diakoniestation Welzow
Posaunenchorprobe: jeden Freitag – 19.00 Uhr
– Diakoniestation Welzow
Frauenhilfe: Montag, 08.05.2017 – 14.30 Uhr
– Gemeinderaum Pfarrhaus Welzow

Kirchlicher Unterricht für den Pfarrsprengel Welzow

Christenlehre: jeden Mittwoch zu folgenden Zeiten im Gemeinderaum Pfarrhaus Welzow
Berliner Strasse 9: 14.00 Uhr – 3. Klasse
15.30 Uhr – 1. + 2. Klasse
17.00 Uhr – 4.-6. Klasse

Konfirmandenunterricht: einmal monatlich am Sonnabend in Welzow oder Großräschen

Gottesdienste in unseren Nachbargemeinden - Mai 2017

Evangelische Kirchengemeinde Neupetershain

07.05.2017 – Jubilate – 10.30 Uhr – Gottesdienst in Npth-Süd – Herr Pfarrer Schütt
21.05.2017 – Rogate – 09.00 Uhr – Gottesdienst in Npth-Nord – Herr Pfarrer Schütt

Evangelische Kirchengemeinde Greifenhain

14.05.2017 – Kantate – 09.00 Uhr – Gottesdienst – Herr Pfarrer Schütt

Evangelische Kirchengemeinde Kessen

28.05.2017 – Exaudi – 14.00 Uhr – Chorkonzert und anschließend Gemeindefest – Pfarrer Schütt

Allen Lesern des Welzower Amtsblattes herzliche Grüße von den Gemeindekirchenräten des Pfarrsprengels Welzow und Herrn Pfarrer Hans-Christoph Schütt.

Katholische Pfarrgemeinde St. Antonius Großräschen

GOTTESDIENSTE: Mai 2017

Gebetsmeinung des Papstes für Mai 2017:

Für die Christen in Afrika: Dass sie nach dem Beispiel des barmherzigen Jesus ein prophetisches Zeugnis für Versöhnung, Gerechtigkeit und Frieden geben

Maifeiertag

01.05. Montag Hl. Josef, der Arbeiter
11.00 Uhr Ökumenische Andacht in der Viktoria-Kapelle in Schwarzheide-Ost

02.05. Dienstag Hl. Athanasius (373)
08.30 Uhr Heilige Messe in Welzow

03.05. Mittwoch 08.30 Uhr Heilige Messe in Großräschen

04.05. Donnerstag 17.00 Uhr Heilige Messe in Altdöbern

05.05. Freitag 16.30 Uhr Eucharistische Anbetung
17.00 Uhr Heilige Messe in Neupetershain

06.05. Samstag 14.00 Uhr Großräschen: Taufe des Kindes
Elise Budzko
15.00 bis 16.00 Uhr Großräschen:
Möglichkeit für seelsorgerisches Gespräch
17.00 Uhr Vorabendmesse in Welzow

4. Sonntag der Osterzeit

07.05. Sonntag 08.30 Uhr Heilige Messe in Altdöbern
10.00 Uhr Hochamt in Großräschen

Kollekte für die Priesterausbildung
15.00 Uhr Maiandacht in Großräschen
anschl. Kaffee und Kuchen

08.05. Montag keine Hl. Messe – Priestertag in Cottbus

09.05. Dienstag 08.30 Uhr Heilige Messe in Welzow

10.05. Mittwoch 08.00 Uhr Eucharistische Anbetung in
Großräschen anschl. um
08.30 Uhr Heilige Messe

| | | | |
|--|---|---|---|
| 11.05. Donnerstag | 17.00 Uhr Heilige Messe in Altdöbern | 14.00 Uhr Großräschen: Integrationsfest in der evang. Kirche am Markt 16.00 Uhr Maiandacht in Welzow | |
| 12.05. Freitag | 17.00 Uhr Heilige Messe in Neupetershain 19.00 Uhr Pfarrei Senftenberg: Taizéabend mit Thomas Lamm | 22.05. Montag | 08.30 Uhr Heilige Messe in Großräschen |
| 13.05. Samstag | 09.30 – 14.00 Uhr Organistenfortbildung in der Propsteikirche in Cottbus Ausflug der Kommunionkinder zum Kloster Marienthal 17.00 Uhr Vorabendmesse in Welzow | 23.05. Dienstag | 08.30 Uhr Heilige Messe in Welzow |
| 5. Sonntag der Osterzeit | | 24.05. Mittwoch | 08.00 Uhr Großräschen: Dankmesse des Jubelpaares, Elisabeth und Rudi Haffner, anlässl. ihrer Eisernen Hochzeit |
| 14.05. Sonntag | 08.30 Uhr Heilige Messe in Altdöbern 10.00 Uhr Hochamt in Großräschen | vom 24. – 28.05. Kinderbibeltage im Don-Bosco-Haus in Neuhausen | |
| Kollekte für die Aufgaben unserer Pfarrgemeinde | | 25.05. Donnerstag | Hochfest Christi Himmelfahrt 09.00 Uhr Heilige Messe Großräschen anschl. Möglichkeit der Segnung der Fahr- und Motorräder sowie der neu erworbenen PKW (bitte Aufstellung hinter der Kirche auf dem Festplatz nehmen) |
| 15.05. Montag | 08.30 Uhr Heilige Messe in Großräschen | 26.05. Freitag | 17.00 Uhr Heilige Messe in Neupetershain |
| vom 15.05. – 19.05 Mutter-Kind-Tage im St. Wenzeslaus-Stift in Jauernick | | 27.05. Samstag | 15.00 bis 16.00 Uhr Großräschen: Möglichkeit für ein seelsorgerisches Gespräch im Pfarrsaal 17.00 Uhr Vorabendmesse in Welzow |
| 16.05. Dienstag | 08.00 Uhr Eucharistische Anbetung in Welzow anschl. um 08.30 Uhr Heilige Messe | 7. Sonntag der Osterzeit | |
| 17.05. Mittwoch | 08.30 Uhr Heilige Messe in Großräschen | 28.05. Sonntag | 08.30 Uhr Heilige Messe in Altdöbern 10.00 Uhr Hochamt in Großräschen |
| 18.05. Donnerstag | 14.30 Uhr Großräschen: Maiandacht gestaltet von der KFD-Gruppe 17.00 Uhr Heilige Messe in Altdöbern | Kollekte für die Aufgaben unserer Pfarrgemeinde | |
| 19.05. Freitag | 17.00 Uhr Heilige Messe in Neupetershain | 15.00 Uhr Maiandacht in Buchwäldchen anschließend gemeinsames Plinseessen im Gasthaus in Muckwar | |
| vom 19. – 20.05. Kinderwallfahrt von Wittichenau nach Rosenthal | | 29.05. Montag | 08.30 Uhr Heilige Messe in Großräschen |
| 20.05. Samstag | 15.00 bis 16.00 Uhr Großräschen: Möglichkeit für ein seelsorgerisches Gespräch im Pfarrsaal 17.00 Uhr Vorabendmesse in Welzow 18.00 Uhr Wortgottesfeier in Altdöbern anschl. Treffen der Kolpingfamilie im Pfarrsaal | 30.05. Dienstag | 08.30 Uhr Heilige Messe in Welzow |
| 6. Sonntag der Osterzeit | | 31.05. Mittwoch | 08.30 Uhr Heilige Messe in Großräschen |
| 21.05. Sonntag | 08.30 – ca. 15.00 Uhr Pfarrei St. Maria Mater Dolorosa in Finsterwalde: Einkehrtag für Männer im Bistum Görlitz unter der Leitung von Pfr. Timo Gothe aus Weimar 10.00 Uhr Hochamt in Großräschen | Änderungen vorbehalten! Bitte die Vermeldungen in den Sonntagsgottesdiensten beachten! | |
| Kollekte für die Instandsetzung kirchlicher Bauten | | In herzlicher Verbundenheit Ihr Pfarrer Dr. Thomas O. Francis | |

Anzeigen

ACHTUNG!

Die nächste Ausgabe erscheint am **02.06.2017**
 Redaktionsschluss ist der **15. Mai 2017**

Mitgliederversammlung – 2017 für das Geschäftsjahr 2016



am Donnerstag, dem 08.06.2017,
 um 17:00 Uhr, im Klubhaus an der B 97,
 in 03130 Spremberg, OT Schwarze Pumpe.

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht des Vorstandes zum Jahresabschluss 31. Dezember 2016 mit
 - Lagebericht
 - Bilanz
 - Gewinn- und Verlustrechnung vom 01.01.2016 – 31.12.2016
 - Anhang
 entsprechend § 34 der Satzung
3. Bericht des Aufsichtsrates - § 34
4. Einschätzung des Prüfungsverbandes
5. Aussprache der Mitglieder über die Berichte zu den Punkten 2 und 3 der Tagesordnung
6. Bestätigung des Berichtes des Aufsichtsrates
7. Feststellung des Jahresabschlusses 2016 - § 34
8. Bericht über die gesetzliche Prüfung zum Jahresabschluss 2015
9. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes - § 34
10. Beschlussfassung über die Entlastung des Aufsichtsrates - § 34
11. Wahlen von Aufsichtsratsmitgliedern - § 34
12. Schlusswort

Der Jahresabschluss zum 31.12.2016, der Lagebericht des Vorstandes und der Bericht des Aufsichtsrates liegen gemäß § 40 Abs. 1 der Satzung vom 22.05.2017 bis 07.06.2017 in der Geschäftsstelle der Genossenschaft zur Einsichtnahme für die Mitglieder aus.

Im Anschluss an die Mitgliederversammlung laden wir zu einem Imbiss ein.

Menzebach
 Aufsichtsratsvorsitzender



- Gas-, Ölheizung
- Sanitärinstallation
- Feststoffbrennkessel
- indiv. Badgestaltung
- Solaranlagen
- Regenwasser-nutzung
- Wärmepumpen

Käthe-Kollwitz-Straße 1
 03119 Welzow

Tel. (035751) 2 07 15
 Fax (035751) 1 25 06
 Mobil (0171) 49 35 699

Roland.Cremers@t-online.de



Heizung · Solar · Bäder

Zur Verstärkung unseres Team's

suchen wir ab sofort einen HSL-Monteur zur Festeinstellung, ohne Montageeinsatz.

Schwerpunkt: Neuinstallation und Sanierung

Wir bilden auch aus!

Bewerbungen richten Sie bitte an nebenstehende Adresse.

Anzeigenschluss ist der **15.05.2017.**

Anzeigenschaltungen bitte bei
 Druck+Satz Offsetdruck,
 Gewerbestraße 17, 01983 Großbräschen
 Tel.: 03 57 53 / 1 77 02 oder 177 03, E-Mail:
 beratung@drucksatz.com / service@drucksatz.com



Entstehen und Vergehen, das ist das Gesetz der Welt.

Publilius Syrus

Im Trauerfall sind wir rund um die Uhr für Sie da!

Tel: 03 57 51/ 28 537

Tel: 03 57 53/ 60 09

Bestattungshaus SCHIPPAN

Spremberger Str. 71
 Welzow

Seestraße 10
 Großbräschen

www.bestattungshaus-schippan.de

Wohnungsangebot:



Ihr Partner für Wohnen und Gewerbe

Mietwohnungen
 Gästewohnungen
 Gewerberäume

Gesellschaft für
 Wohnungsbau mbH
 Drebkauer Straße 4
 03130 Spremberg
 Tel: (03563) 3410
 Fax 341230

www.gewoba.info

E-Mail:
 kontakt@gewoba.info



Energieverbrauchskennwert

Dieser Standard

127,6 kWh/m²



- Thüringer Straße 5 in Welzow
 - 3-Raum-Wohnung im Erdgeschoss
- Die Wohnung ist bezugsfertig: Raufasertapete mit einheitlich weißem Anstrich, PVC-Belag in Laminatoptik, Küche u. Bad gefliest/mit Fenster

Größe: ca. 63 m²
 Miete inkl. NK und HK: 472,42 €
 Kautions: 585,- €



Wir helfen Kriminalitätsoffern.

www.weisser-ring.de · E-Mail: info@weisser-ring.de
 Spendenkonto 34 34 34
 Deutsche Bank Mainz · BLZ 550 700 40

WEISSER RING
 Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern und zur Verhütung von Straftaten e. V.
 Weberstraße 16 · 55130 Mainz
 Bundesweit 420 Außenstellen



Danke!

Bestattungshaus Ute Schöder GmbH

Bestattermeisterin



...wir begleiten Sie
in würdiger Form



Spremberg, am Busbahnhof, Tel. 03563 / 92349
www.bestattungshaus-spremberg.de

Neupetershain: Herr Willi Böhm
Bahnhofstraße 20
Telefon 035751 / 10104

Garten-, Winter- & Lohnarbeit Imbusch

Zuverlässig gründlich!!!

Hilfe im Garten/ Friedhöfe jeder Art
Grundstückspflege, Grabpflege, Baumfällungen,
Entsorgung und vieles mehr...

...machen Sie eine unverbindliche Anfrage!

Verkauf von Hackschnitzel!

Tel. 0173 784 14 46 • Imbuschsvn@yahoo.de
Garten-Winter-Lohnarbeit-Imbusch.de

Neueröffnung



**Kosmetiksalon
Krause**
Ganzheitskosmetik & Fußpflege

01.06.2017

Zur Neueröffnung meines Kosmetiksalons,
am 01.06.2017, lade ich Sie recht herzlich ein.
Ich würde mich freuen Sie an diesem Tag von
10:00 bis 17:00 Uhr begrüßen zu dürfen.
Besichtigen sie den neu gestalteten Salon und
geben Sie mir die Gelegenheit mich
vorzustellen. Gern beantworte ich Ihre Fragen
und präsentiere Ihnen die von mir
angebotenen Leistungen und Produkte.

Carmen Krause
Goetheweg 6
03119 Welzow
035751 281166
info@kosmetikkrause.de
www.kosmetikkrause.de

☎ Terminvergabe
ab 15.05.2017

Eröffnungsangebot

Bei Ihrem ersten Besuch bekommen Sie die Wellnessbehandlung zum
Preis einer Basisbehandlung (Kosmetik, Fußpflege, Maniküre).

Gültig bis 30.06.2017

Fa. Peter Lehmann

Rollläden • Markisen • Jalousien • Insektenschutz

- Reparatur
- Verkauf
- Montage

Lindenallee 12
02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz
Tel. 035751/12221
Fax 035751/12320
Rolladen.Lehmann@t-online.de



Tausitz Touristik

das besondere Busreisenerlebnis

TAGESFAHRTEN

11.05. - BERLIN IST EINE REISE WERT
Busfahrt, Schifffahrt, Mittagessen, Freizeit - 57,- €

16.05. - NEUE LEIPZIGER SEENLANDSCHAFT
Busfahrt, Rundfahrt, Schifffahrt, Mittagessen, Kaffeegedeck - 68,- €

17.05./18.06. - SÄCHSISCHE SCHWEIZ MIT SCHIFFFAHRT
Busfahrt, Besuch Bastei, Rundfahrt, Mittagessen, Schifffahrt - 62,- €

20.05. - DIE GOLDENE STADT PRAG
Busfahrt, Stadtrundgang, Freizeit - 35,- €

26.05. - LEIPZIGER ZOO & GONDWANALAND
Busfahrt, Eintrittskarte - 49,- / Kinder 4-14 J. 43,- €

30.05. - RHODODENDRONBLÜTE IN KROMLAU
Busfahrt, Eintritt, Mittagessen, Kaffeegedeck - 55,- €

03.06. - IGA BERLIN - INTERNATIONALE GARTENAUSSTELLUNG
Busfahrt, Eintritt - 55,- €

MEHRTAGESFAHRTEN

(Haustürtransfer inklusive)

500 JAHRE REFORMATION
Weimar-Erfurt-Eisenach-Eisleben-Wittenberg
19.05.-21.05. = 290,- €

DIE WALDKARPATEN & DER SOLINA-SEE
21.05.-26.05. = 510,- €

KRAKAU - FLORENZ DES NORDENS
25.05.-28.05. = 335,- €

BEIM SINGENDEN WIRT IM BAYERISCHEN WALD
02.06.-06.06. (Pfingsten) = 439,- €

WARSAU - EINMALIG SCHÖN
03.06.-06.06. (Pfingsten) = 375,- €

INSELHÜPFEN AN DER OSTSEE
Rügen-Usedom-Hiddensee-Fischland Darß
04.06.-08.06. (Pfingsten) = 509,- €

VERTRÄUMTES LAHNTAL
09.06.-12.06. = 385,- €

DAS ERMLAND - PREUSSENS WIEGE
Marienburg-Oberlandkanal-Frisches Half-Danzig
20.06.-24.06. = 515,- €

TRAUMHAFT ALPENSEEN
Tegernsee-Achensee-Schliersee-Chiemsee-Kochelsee-Walchensee-Thiersee
28.06.-04.07. = 780,- €

„SAGENHAFTER“ HARZ
30.06.-02.07. = 299,- €

MALERISCHE MASUREN
Danzig-Marienburg-Wolfsschanze-Sensburg-Olsztyn-Thorn
03.07.-08.07. = 495,- €

SCHWEIZ - DIE WELT DER VIERTAUSENDEN
Vom Matterhorn über den Genfer See zum Mont Blanc
11.07.-16.07. = 595,- €

.....

Weitere Informationen erhalten Sie im:

Reisebüro S & S Bustouristik Welzow
Spremberger Str. 63 • Tel. (035751) 133 10

Reisebüro S & S Bustouristik Großräschen
Calauer Str. 3 • Tel. (035753) 15 888

Reisebüro Ferienparadies Senftenberg
Schmiedestr. 9 - 11 • Tel. (03573) 793 973

Reisebüro S & S Bustouristik Spremberg
Lange Str. 24 • Tel. (03563) 34 85 773

spring-



time



DRUCK+SATZ
www.drucksatz.com

Kolumbien: Die Armen trifft es am härtesten



Foto: Stefan Hauck

Perspektiven im Armenviertel

Drei Millionen Vertriebene mussten auf der Flucht vor den kriegerischen Auseinandersetzungen in Kolumbien alles zurücklassen. Sie kamen mittellos in die Stadt und kämpfen ums tägliche Überleben. Für sie und ihre Kinder schien es keine Zukunft zu geben. Ein lokaler Partner von „Brot für die Welt“ bietet jetzt Alternativen. Im Kultur- und Bildungszentrum Meléndez in Cali erhalten Frauen und Kinder Unterstützung. Hier hilft man ihnen, mit der schwierigen Situation zurecht zu kommen. So haben sie das Lachen wieder gelernt. Die Kinder erleben Geborgenheit und können jetzt zur Schule gehen.

Bitte helfen Sie uns auch weiterhin, die Lebenssituation dieser Menschen zu verbessern.

**Brot
für die Welt**
www.brot-fuer-die-welt.de

Postbank Köln
Konto 500 500-500
BLZ 370 100 50
Postfach 10 11 42
70010 Stuttgart

Deutsches
Zentralinstitut
für soziale
Fragen/DZI



Als spendenwürdig
empfohlen



Liebe • Film • FilmLiebe

Im März 2017 startet die LAUSITZiale on tour. Alle Veranstaltungen finden in Spremberg statt.

- 31. März** **Deutsche Film- und Fernsehakademie Berlin trifft Spremberg**
17 Uhr
Aufaktveranstaltung mit Filmen & Filmemachern im Erwin-Strittmatter-Gymnasium
- 22. April** **DEFA-Spielfilm „Rabenvater“ – Emotionen im MGZ Bergschlösschen**
19 Uhr
mit anschließendem Gespräch zwischen dem Kameramann Andreas Köfer und dem beliebten Schauspieler Herbert Köfer zur gemeinsamen Arbeit am Spielfilm
- Juni** **FILMSchule LAUSITZiale präsentiert**
Abschlußfilme des 2. Jahrgangs
(Bekanntgabe des Termins und der Spielstätte im Mai)
- 23. September** **„LUST und LASTER“ – Sexualität im vergangenen Jahrhundert**
spannende Filme und Ausstellung mit Gemälden des Künstlers Frank Otto Sperlich im Spremberger Schloss
- 7. Oktober** **Cottbuser Festivalfilm in Spremberg**
großes Kino in Kooperation mit dem Filmfest Cottbus
- 2. Dezember** **1. Spremberger FilmBall „Die entfesselte Kamera“**
Filme – Musik – Tanz – Unterhaltung im MGZ Bergschlösschen

Änderungen vorbehalten. Informationen in der Tourist-Info Spremberg, Am Markt 2, Telefon 035 63 - 45 30

www.LAUSITZiale.de
aus der Lausitz für die Lausitz



Einladung zum Maifeiertag **an der Mehrzweckhalle Welzow**

Montag, den 1. Mai 2017

| | |
|--------------------------|---|
| 10.00 Uhr | Eröffnung der Versorgungsstände |
| 10.30 Uhr | Ansprache zum Tag der Arbeit Rednerin: Bürgermeisterin Birgit Zuchold |
| anschließend | Freibieranstich |
| 10:00 – 13:00 Uhr | sportliches Kinder – Eltern – Turnier in der Halle (nur Turnschuhe mit weißer Sohle erlaubt) |
| 11.00 Uhr | Blasmusik mit den Lausitzer Blasmusikanten Welzow e.V. |
| ab 11.00 Uhr | Hüpfburg für die Kleinen |
| | Essen an den Versorgungsständen - Erbsen aus der Gulaschkanone - Gegrilltes - Kaffee und Kuchen |

zu dieser Veranstaltung laden herzlichst ein

**Vorstand IG BCE
Wohnortsgruppe Welzow**

WSV Germania 99 e.V.

und mit freundlicher Unterstützung der Stadt Welzow